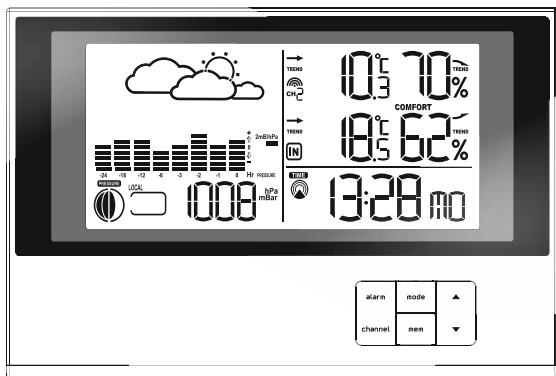


# **BRESSER**<sup>®</sup>

## Tendence



- (DE) (BE) (CH)** Bedienungsanleitung
- (GB) (IE)** Instruction Manual
- (FR) (BE) (CH)** Mode d'emploi
- (IT) (CH)** Istruzioni per l'uso
- (ES)** Manual del usuario

Art.No.: 70-01100 / 70-01101

# Allgemeine Informationen

## Zu dieser Anleitung

Lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung. Verwenden Sie dieses Produkt nur wie in der Anleitung beschrieben, um Schäden am Gerät oder Verletzungen zu vermeiden.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf, damit Sie sich jederzeit über alle Bedienungsfunktionen neu informieren können.



### **GEFAHR!**

Dieses Zeichen steht vor jedem Textabschnitt, der auf Gefahren hinweist, die bei unsachgemäßer Anwendung zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tode führen.



### **VORSICHT!**

Dieses Zeichen steht vor jedem Textabschnitt, der auf Gefahren hinweist, die bei unsachgemäßer Anwendung zu leichten bis schweren Verletzungen führen.



### **HINWEIS!**

Dieses Zeichen steht vor jedem Textabschnitt, der auf Sach- oder Umweltschädigungen bei unsachgemäßer Anwendung hinweist.

## Verwendungszweck

Dieses Produkt dient ausschließlich der privaten Nutzung. Es wurde entwickelt als elektronisches Medium zur Nutzung multimedialer Dienste.

## Allgemeine Warnhinweise



### GEFAHR!

Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Netzteil und/oder Batterien) betrieben werden. Lassen Sie Kinder beim Umgang mit dem Gerät nie unbeaufsichtigt! Die Nutzung darf nur wie in der Anleitung beschrieben erfolgen, andernfalls besteht GEFAHR eines STROMSCHLAGS!

Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht benutzen. Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht ERSTICKUNGSGEFAHR!

Batterien gehören nicht in Kinderhände! Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polung. Ausgelaufene oder beschädigte Batterien verursachen Verätzungen, wenn Sie mit der Haut in Berührung kommen. Benutzen Sie gegebenenfalls geeignete Schutzhandschuhe.



### GEFAHR!

Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!



### HINWEIS!

Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts bitte an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.

Ersetzen Sie schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität. Verwenden Sie keine Batterien von unterschiedlichen Marken, Typen oder unterschiedlich hoher Kapazität. Batterien sollten aus dem Gerät entfernt werden, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird!


## Hinweise zur Reinigung

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle (Batterien entfernen)!

### ! HINWEIS!

Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsflüssigkeit, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden.

## Entsorgung

 Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben.

Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne sowie dem chemischen Symbol des Schadstoffes bezeichnet, „Cd“ steht für Cadmium, „Hg“ steht für Quecksilber und „Pb“ steht für Blei.



Cd<sup>1</sup>

Hg<sup>2</sup>

Pb<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Batterie enthält Cadmium

<sup>2</sup> Batterie enthält Quecksilber

<sup>3</sup> Batterie enthält Blei



## ***EG-Konformitätserklärung***

Hiermit erklärt Bresser GmbH, dass sich dieses Gerät (Wetterstation / Art.Nr.: 70-01100/70-01101) in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Eine „Konformitätserklärung“ in Übereinstimmung mit den anwendbaren Richtlinien und entsprechenden Normen ist von der Bresser GmbH erstellt worden. Diese kann auf Anfrage jederzeit eingesehen werden.

Die Nutzung, das Kopieren oder sonst irgend eine Art der Vervielfältigung dieser Bedienungsanleitung sowie die Verwendung selbiger für den privaten und geschäftlichen Vertrieb ist – auch in Auszügen – ohne schriftliche Genehmigung des Copyright-Halters nicht gestattet.

Diese Bedienungsanleitung kann ohne besondere Information und Angabe von Gründen von der Bresser GmbH jederzeit geändert werden.

## **EINLEITUNG**

Vielen Dank, dass sie sich für unsere Slim Wetterstation entschieden haben. Dieses Gerät bietet eine exakte Zeitmessung sowie die Überwachung und Anzeige von Luftdruck- und aktuellen Temperatur-/Luftfeuchtedaten von bis zu 3 Remote-Sensoren (zusätzliche Sensoren erforderlich).

Dieses Paket enthält:

- Basiseinheit (Empfänger)
- Einkanal-Fernsensor (Sender)
- Bedienungsanleitung

Sie sollten dieses Handbuch immer zur Hand haben, denn es enthält praktische Anweisungen, technische Daten sowie Vorsichtsmaßnahmen.

## **INSTALLATION**

Die Kommunikation zwischen Basiseinheit (Empfänger) und Remote-Sensor (Sender) erfolgt kabellos, wodurch sich die Installation vereinfacht. Der Remote-Temperatursensor ist in der Lage, Daten in offenem Gelände über eine Entfernung von ca. 30 Meter zu übertragen.

Der Sensor kann drinnen oder draußen installiert werden, je nachdem, wo die Temperatur gemessen werden soll.

## **HINWEIS:**

- Setzen Sie die Batterien in den Remote-Sensor ein, **BEVOR** Sie die Basiseinheit einrichten.
- Testen Sie **VOR** der Endmontage die Kommunikation zwischen Sensor und Basiseinheit.

## **BEVOR SIE BEGINNEN:**

- Fällt die Temperatur unter den Gefrierpunkt (0° C) ab, verringern sich Batteriespannung und Sendebereich. Für eine optimale Performance empfehlen wir **Lithium-Batterien**.

- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien. (Diese können den korrekten Leistungspegel nicht beibehalten.)
- **IMMER** zuerst die Batterien in den **Remote**-Sensor und **erst dann** in die Basiseinheit einsetzen.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die korrekte Polarität (siehe Batteriefach).
- Während des erstmaligen Setups sollte sich der Remote-Sensor nahe an der Basiseinheit befinden.
- Sobald die Kommunikation hergestellt wurde (die Remote-Daten werden auf der Basiseinheit angezeigt), positionieren Sie Remote-Sensor und Basiseinheit innerhalb des effektiven Sendebereichs von bis zu 30 Metern.

### **HINWEIS:**

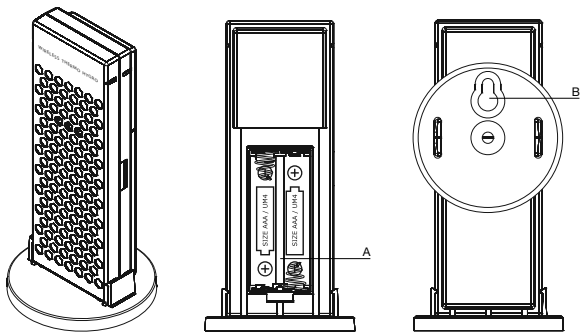
- Drücken Sie erst dann Tasten auf der Basiseinheit, wenn Remote-Daten angezeigt werden.
- Sende- bzw. Empfangsbereich kann durch Bäume, Metallstrukturen, elektronische Geräte, Baumaterialien sowie die Position von Basiseinheit und Sensor beeinträchtigt werden.
- Stellen Sie den Remote-Sensor mit der Frontseite zur Basiseinheit (Empfänger) auf und vermeiden Sie dabei Hindernisse wie Türen, Wände oder Möbel.
- Obwohl der Sensor wetterfest ist, sollte er vor direkter Sonneneinstrahlung, Regen oder Schnee geschützt werden. Der ideale Standort für den Sensor im Außenbereich ist unter einer Dachtraufe auf der Nordseite des Gebäudes.

### **MONTAGE**

- Der Remote-Sensor kann auf einer ebenen Fläche oder vertikal an einer Wand positioniert werden.
- Idealerweise sollten Sie für die Wandmontage eine Schraube verwenden.
- Wenn Sie die Basiseinheit an der Wand oder einer anderen vertikalen Fläche installieren möchten, klappen Sie die Tischständer ein.

## PLATZIERUNG

- Der Remote-Sensor sollte unter einer Dachtraufe oder an einem ähnlichen Standort montiert werden, wo eine gute Luftzirkulation herrscht und er vor direkter Sonneneinstrahlung und extremen Wetterbedingungen geschützt ist.
- Der Sensor sollte idealerweise nicht über Asphalt montiert werden, um falsche Messergebnisse zu vermeiden.
- Montieren Sie den Sensor auch nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Kamine oder Heizelemente.
- Vermeiden Sie Bereiche, wo Sonnenwärme aufgenommen und abgestrahlt wird, wie Metall, Mauer-/Betonstrukturen, Fliesenbeläge und Terrassen.
- Der internationale Standard für gültige Lufttemperaturmessungen lautet: 1,25 Meter über dem Boden.



## REMOTE-TEMPERATUR- UND FEUCHTIGKEITSSENSOR:

- Die Ferndatenübertragung zur Basiseinheit erfolgt mit einer Frequenz von 433 MHz.

### A. BATTERIEFACH

- Fasst zwei AAA Batterien

### B. AUSSPARUNG FÜR DIE WANDBEFESTIGUNG

- Zur Montage des Remote-Sensors an der Wand



## **BETRIEB**

Der Remote-Sensor beginnt sofort nach Einlegen der Batterien mit der Übertragung der Temperatur- und Luftfeuchtedaten an die Basiseinheit.

## **BASISEINHEIT**

## **FUNKTIONEN**

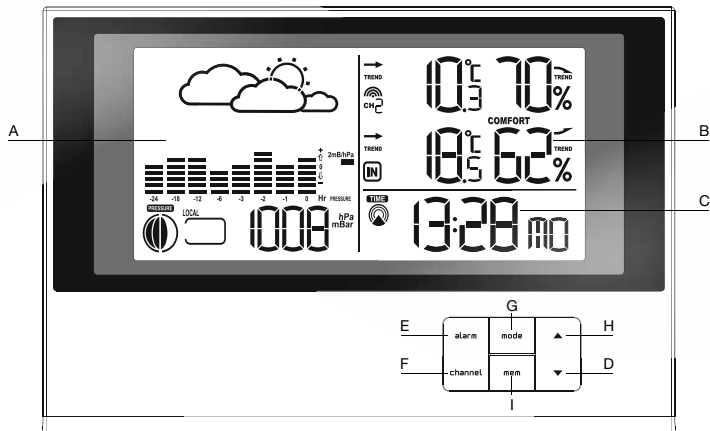
### **UHRZEIT**

- Präzise Datums- und Uhrzeitwerte per Funksteuersignal (DCF 77)
- 12- bzw. 24-Stunden-Format
- Manuelle Einstellung von Uhrzeit/Datum
- Kalenderdaten mit Monaten/Tagen in 7 Sprachen: Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Niederländisch und Schwedisch
- Zweistufiger Crescendo-Alarm mit Schlummerfunktion
- Programmierbarer Frostalarm

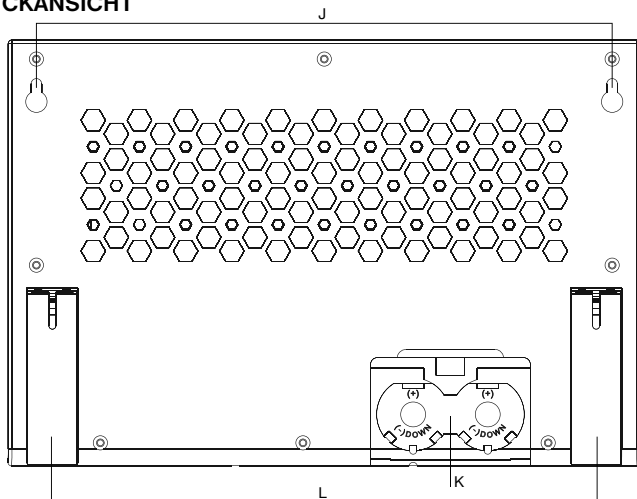
### **WETTER**

- Wettervorhersage für die nächsten 12 bis 24 Stunden mit sieben großen Symbolen: sonnig, leicht bewölkt, bewölkt, Regen, heftiger Regen, Schneefall und heftiger Schneefall.
- Benutzerdefinierbarer Alarm für Hoch-/Tiefsttemperaturen
- Innen-/Außentemperatur und Luftfeuchte für bis zu 3 Remote-Standorte (zusätzliche Sensoren erforderlich)
- Luftdruck in imperialen oder metrischen Einheiten
- Höheneinstellung zur Luftdruckanpassung
- Statistische Daten für den Luftdruck über 24 Stunden
- Komfortstufenanzeige (trocken, feucht etc.)

## FRONTANSICHT



## RÜCKANSICHT



**A. WETTER/LUFTDRUCK****B. TEMPERATUR/LUFTFEUCHTE****C. UHR****D. AB (▼) -Taste**

- Auswahl des nächsten verfügbaren Modus
- 2 Sekunden lang drücken und halten, um nach dem Funksignal des Remote-Sensors zu suchen.
- Zur Verringerung von Werten.

**E. ALARM-Taste**

- Im Uhrzeit-Modus einmal drücken, um die Zeit für den wöchentlichen (W), täglichen (S) oder Voralarm (Pre-AL) anzuzeigen.
- 2 Sekunden gedrückt halten, um den wöchentlichen, täglichen oder Voralarm einzustellen.
- Im Temperatur-Modus einmal drücken, um Alarmwerte für Hoch-/Tiefsttemperaturen anzuzeigen.
- 2 Sekunden gedrückt halten, um den Alarmwert für Hoch-/Tiefsttemperaturen einzustellen.
- Bei aktiviertem Alarm einmal drücken, um das Signal temporär abzuschalten.

**F. CHANNEL-Taste**

- Drücken, um die Außentemperaturwerte von Kanal 1, 2 und 3 anzuzeigen (dazu sind zusätzliche Remote-Sensoren erforderlich).
- 2 Sekunden gedrückt halten, um zum Zirkulationsmodus zu wechseln. Die Außentemperaturwerte von Kanal 1, 2 und 3 werden dann im Wechsel alle 5 Sekunden angezeigt.

**G. MODE-Taste**

- Im Luftdruckmodus einmal drücken, um Luftdruck (Pressure), Höhe am Einsatzort (Altitude) und Höhe über dem Meeresspiegel (Sea Level) anzuzeigen.
- 2 Sekunden gedrückt halten, um Höhe am Einsatzort und Höhe über dem Meeresspiegel einzustellen.
- Im Uhrzeit-Modus einmal drücken, um zwischen der Zeitanzeige in Sekunden und Wochentagen umzuschalten.

- 2 Sekunden gedrückt halten, um die Sprache für Wochentag, Jahres- oder Monatszahl, Stundenformat (12/24), Stunden- oder Minutenzahl einzustellen. (Hinweis: Standard der Monat-/Datum-Anzeige ist das Kalenderformat)
- Im Temperatur-Modus 2 Sekunden gedrückt halten, um die Anzeige zwischen Grad Celsius und Fahrenheit umzuschalten.

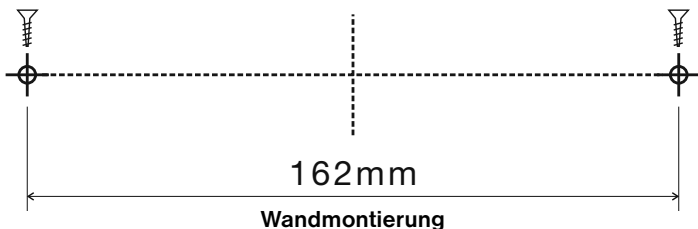
#### H. AUF (▲) -Taste

- Zur Auswahl des als nächstes verfügbaren Modus
- Zum Vergrößern von Werten
- Im Sekunden-Anzeigemodus 2 Sekunden gedrückt halten, um den Empfang der Funkuhr zu aktivieren/zu deaktivieren.

#### I. MEM-Taste

- Im Temperatur-Modus einmal drücken, um die Höchst-/Tiefstwerte für Temperatur und Luftfeuchte von der Basis- bzw. den Remote-Einheiten abzurufen.
- 2 Sekunden gedrückt halten, um den Speicher zu löschen.
- Im Luftdruck-Modus einmal drücken, um die Daten der vergangenen 24 Stunden zu prüfen.

#### J. Aussparungen für die WANDMONTAGE



- Aussparungen für die Montage der Einheit an einer Wand.

#### K. BATTERIEFACH

- Fasst zwei (2) CR2032 Batterien

#### L. TISCHSTÄNDER

## PLATZIERUNG

- Stellen Sie sicher, dass sich die Basiseinheit im Sendebereich der Remote-Sensoren befindet.
- Idealerweise sollte sie dazu in Sichtlinie der Sensoren platziert sein. Positionieren Sie die Einheit nicht auf Oberflächen, die Wärme abstrahlen (z. B. Heizschächte oder Klimaanlage) oder in der Nähe von Wireless-Geräten (z. B. Funktelefone, Funkkopfhörer, Babyphones usw.), die die Signalübertragung stören können.

## BETRIEB







Sobald die Batterien in die Basiseinheit eingesetzt sind, leuchten auf dem Display alle verfügbaren LCD-Segmente kurz auf.

**WICHTIG:** Alle Anzeigefunktionen sind dann gesperrt. Jetzt können Sie Ihre persönlichen Höhen- und Luftdruckparameter durch Drücken der **AUF-** (▲) bzw. **AB-** (▼) sowie der **MODE**-Tasten einstellen. Auf dem gesperrten Display blinken das Luftdruck-Symbol sowie die Abkürzung „inHg“ in der Anzeige für **Wetter/Druck**, die Standardzeit im Fenster Uhr sowie die Temperatur- und Luftfeuchtwerte von Kanal 1 (CH1) im Bereich **Temperatur/ Luftfeuchte**. Werden Druck und Höhe nicht in dieser Phase konfiguriert, führt die Einheit nach einigen Minuten eine Selbstkalibrierung durch und zeigt dann die Standardwerte für Luftdruck und Höhe (über dem Meeresspiegel) sowie alle Remote-Wetterdaten an.

## ERSTE SCHRITTE

### WETTERVORHERSAGE

Diese Einheit erkennt Änderungen des Luftdrucks.

Anzeige							
Prognose	Sonnig	Leicht bewölkt	Bewölkt	Regen	Heftiger Regen	Schneefall	Heftiger Schneefall

Auf Basis der gesammelten Wetterdaten erstellt sie dann eine Wettervorhersage für die nächsten 12 bis 24 Stunden.

**HINWEIS:** Die Genauigkeit der Wettervorhersage liegt bei ca. 70 %. Auf dem Display der Basiseinheit werden die voraussichtlichen, nicht die tatsächlichen Wetterbedingungen angezeigt. Das Sonnensymbol deutet auf schönes Wetter hin. Es wird auch bei Nacht angezeigt.

## **LUFTDRUCK**

Das Luftdruck-Fenster zeigt Folgendes an: Aktueller Luftdruck, Meeresspiegel-Luftdruck und Wettervorhersage. Es steht eine Reihe von Statistikdaten zur Verfügung: Druck/Temperatur/Luftfeuchte-Balkendiagramm für die letzten 24 Stunden. Der Druck kann in inHg, hPa/mBar oder mmHg, die Höhe in Metern oder Fuß angezeigt werden.

**WICHTIG:** Es stehen drei Anzeigeoptionen zur Verfügung: Luftdruck für **SEA LEVEL** oder **LOCAL** und **ALTITUDE**. Der Luftdruckwert „Local“ ist ein berechneter Wert (kann nicht geändert werden), „Sea level“ und „Altitude“ sind dagegen einstellbar. Sie sollten lediglich eine der Variablen auswählen/programmieren und die Einheit den dritten Wert berechnen lassen. Die Einheit misst Luftdruckänderungen an Ihrem jeweiligen Standort, wenn Sie die Einstellung **LOCAL** auswählen. Informationen zum Programmieren der Einheit mit dem Wert „Altitude“ oder „Sea Level“ können per GPS, online über das Internet etc. abgerufen werden. **SEA LEVEL** bietet Informationen zu Luftdruckänderungen bei kleineren Erhebungen in Ihrer **Umgebung**. Der Wert **SEA LEVEL** kann auf die Wetterinfos Ihres Ortes abgestimmt werden (Quellen - lokaler TV- oder Radiosender etc.).

## **ERSTMALIGES EINSTELLEN DER LUFTDRUCKPARAMETER**

**WICHTIG:** Erlauben Sie während des Erst-Setups etwa 6-8 Minuten zur Selbstkalibrierung des Geräts. **Drücken Sie während dieser Zeit KEINE Tasten.** In diesem Zeitraum werden eine Synchronisierung mit den Remote-Sensoren durchgeführt, die Druckwerte stabilisiert und die Standardeinstellungen vorgenommen.

## AUSWÄHLEN DER LUFTDRUCK-MAßEINHEIT

Drücken Sie die **AUF- (▲)** oder **AB- (▼)** Taste, bis der Begriff **PRES-SURE** links neben dem Luftdruckwert zu blinken beginnt.

- Drücken Sie die Taste **MODE** so oft, bis **SEA LEVEL** oder **LOCAL** angezeigt wird.
  - Drücken und halten Sie die Taste **MEM**, um in den Auswahlmodus für die Luftdruck-Maßeinheit zu gelangen. Drücken Sie die **AUF- (▲)** bzw. **AB (▼)**-Taste, um eine Maßeinheit für den Luftdruck auszuwählen: **inHG** (Englisch), **hPa/mBar** (wissenschaftlich) oder **mmHg** (metrisch)
  - Drücken Sie nochmals **MEM**, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Wählen Sie dann **MODE**, um in den Auswahlmodus für die Maßeinheit **ALTI-TUDE** zu wechseln. Drücken Sie die **AUF- (▲)** bzw. **AB (▼)**-Taste, um entweder **FEET** oder **METER** auszuwählen.
  - Drücken Sie zur Bestätigung **MEM**, drücken und halten Sie dann die Taste **MODE**, um in den Auswahlmodus für die Maßeinheit **ALTI-TUDE** zu wechseln.
  - Drücken Sie die **AUF- (▲)** bzw. **AB (▼)**-Taste, um den Höhenwert für Ihren Standort auszuwählen bzw. einzustellen (Drücken und halten Sie eine der beiden Tasten, um einen schnellen Zahlenvorlauf durchzuführen).
  - Drücken Sie **MODE**, um die Programmierung zu bestätigen.
- (HINWEIS: Die Einheit beendet automatisch den Programmiermodus, wenn für die Dauer von 2 Minuten keine Taste gedrückt wird.)**

## ANZEIGEN VON LUFTDRUCK- UND HÖHENDATEN

Um Luftdruck- oder Höhenwerte anzuzeigen, drücken Sie die Taste **MODE**. Das Display schaltet zwischen Höhe ü.d.M. (Sea Level), lokalem Luftdruck (Local) und lokaler Höhe (Altitude) um.

## PROGRAMMIEREN DES LUFTDRUCKS FÜR SEA LEVEL (nicht erforderlich, wenn der Wert für „Altitude“ bereits eingestellt wurde)

- Drücken und halten Sie die Taste **MODE**, bis die Anzeige für den

Luftdruck zu blinken beginnt.

- Wählen Sie den gewünschten Wert für die Höhe ü.d.M. mit Hilfe der **AUF- (▲)** bzw. **AB (▼)**-Taste aus (Drücken und halten Sie eine der beiden Tasten, um einen schnellen Zahlenvorlauf durchzuführen).
- Drücken Sie **MODE**, um die Programmierung zu bestätigen.

## ÄNDERN DER MAßEINHEITEN FÜR LUFTRUCK UND HÖHE

- Drücken Sie die Taste **MODE** so oft, bis die Einstellung **LOCAL** angezeigt wird.
- Drücken und halten Sie **MEM**, bis die Luftdruck-Maßeinheit zu blinken beginnt.
- Wählen Sie den gewünschten Wert für die Höhe ü.d.M. mit Hilfe der **AUF- (▲)** bzw. **AB (▼)**-Taste aus. Wählen Sie unter: **inHg, hPa/ mBar oder mmHg**.
- Drücken Sie nochmals **MEM**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
- Drücken Sie **MODE** so oft, bis der Wert für die lokale Höhe angezeigt wird
- Drücken und halten Sie **MEM**, bis die Höhen-Maßeinheit zu blinken beginnt.
- Wählen Sie die Einstellung für **ALTITUDE**, also Meter oder Feet, mit Hilfe der **AUF- (▲)** bzw. **AB (▼)**-Taste aus.
- Drücken Sie nochmals **MEM**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

## ANZEIGEN DER STATISTIK FÜR LUFTRUCK Ü.D.M.









- Drücken Sie im Luftdruck-Modus die Taste **MEM**, um die Anzeige für den Luftdruck ü.d.M. aufzurufen.
- Wenn **SEA LEVEL** angezeigt wird, drücken Sie **MEM** wiederholt, um die statistischen Daten der letzten 24 Stunden in 1-Stunden-Intervallen anzuzeigen.
- Wird für die Dauer von 5 Sekunden keine Taste gedrückt, kehrt die Einheit automatisch in den standardmäßigen Luftdruck-/Wettervorhersage-Modus zurück.



## ANZEIGEN VON LUFTDRUCK-, TEMPERATUR- UND LUFTFEUCHTEDIAGRAMMEN

Das Balkendiagramm im Fenster Luftdruck kann auf die Anzeige der statistischen Daten für Druck ü.d.M. oder Luftfeuchte von Kanal 1 konfiguriert werden. Wählen Sie das Luftdruck-Fenster aus, drücken und halten Sie die Taste ALARM, um das Balkendiagramm rechts zwischen Luftdruck ü.d.M. (PRESSURE), der Temperatur mit dem Thermometersymbol und CH1 und der Luftfeuchte mit dem „RH“-Symbol und CH1 umzuschalten.

## MONDPHASENSYMBOLLE




							
Neu-mond	Mond-sichel	Erstes Viertel	Zunehmender Mond	Voll-mond	Abnehmender Mond	Letztes Viertel	Mond-sichel

## TEMPERATUR/LUFTFEUCHTE

Die Basiseinheit unterstützt bis zu 3 Remote-Sensoren, die jeweils einem Kanal auf der Anzeige für Temperatur/relative Luftfeuchte zugeordnet sind. Die Temperatur kann in Celsius (°C) oder Fahrenheit (°F) ausgegeben werden. Die Basiseinheit berechnet mit Hilfe der Daten des Temperatur- und Luftfeuchte-Sensors die Komfortstufen für innen: - **Wet** (feucht) **Comfort** (angenehm) oder **Dry** (trocken). Für alle Kanäle steht ein Temperaturalarm zur Verfügung. So können Sie ein akustisches Signal programmieren, das bei Über-/Unterschreitung des eingestellten Höchst-/Tiefst-Temperaturwerts für den jeweiligen Kanal ausgegeben wird.

## STATUS DER REMOTE-SENSOREN


Das Symbol oberhalb des angezeigten Kanals zeigt den Verbindungsstatus des jeweiligen Remote-Sensors:

Symbol	Status
	Signal vom Remote-Sensor wird gesucht
	Signalverbindung zum Remote-Sensor hergestellt
	Kein Signalempfang seit über 1 Stunde

## SUCHE NACH REMOTE-SENSOREN

- Sie können über die Basiseinheit eine manuelle Suche nach dem Signal der Remote-Sensoren durchführen. Drücken und halten Sie dazu die **AB (▼)**-Taste.

## BETRIEB


- Um den Innen-/Außentemperatur-/Luftfeuchte-Modus auszuwählen, drücken Sie so oft die **AUF- (▲)** bzw. **AB (▼)**-Taste, bis das **IN** Symbol  blinkt und ein Piepton ausgegeben wird.

## ANZEIGEN VON REMOTE (CHANNEL) -TEMPERATUR UND -LUFTFEUCHTE

### Statisches Display:

- Drücken Sie die Taste **CHANNEL**, um Messungen von verschiedenen Remote-Sensoren auszuwählen. Jeder von ihnen kann über die MODE-Taste auf Kanal 1, 2 oder 3 programmiert werden.

### Automatischer Kanal-Scan:

- Um den automatischen Scan für alle Kanäle zu aktivieren, drücken und halten Sie die Taste **CHANNEL** so lange, bis das Symbol  angezeigt wird. Die Messungen jedes Remote-Kanals werden im Abstand von 5 Sekunden abwechselnd angezeigt.

**HINWEIS:** Der automatische Kanal-Scan ist nur dann aktiv, wenn **mehr als ein** Remote-Sensor in Betrieb ist und diese für verschiedene Kanäle programmiert sind.

## PROGRAMMIEREN DES TEMPERATURWERTS IN CELSIUS ODER FAHRENHEIT

- Drücken und halten Sie die Taste **MODE** 3 Sekunden lang, um die Temperatureinheit zwischen Celsius (°C) und Fahrenheit (°F) umzuschalten.

## EINSTELLEN DES TEMPERATURALARMS

- Drücken Sie die Taste **ALARM** und wählen Sie entweder den Höchsttemperaturalarm mit dem Symbol **▲** (zeigt OFF, wenn deaktiviert) oder den Tiefsttemperaturalarm mit dem Symbol **▼** (zeigt OFF, wenn deaktiviert).
- Drücken und halten Sie die Taste **ALARM** so lange, bis die Temperaturanzeige zu blinken beginnt.
- Stellen Sie die Anzeige mit Hilfe der **AUF- (▲) bzw. Ab (▼)**-Taste ein. Drücken und halten Sie eine der beiden Tasten, um einen schnellen Zahlenvorlauf durchzuführen.
- Drücken Sie die Taste **ALARM**, um Ihre Auswahl zu bestätigen und zum Auswahlbildschirm für den Temperaturalarm zurückzukehren

## AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN DES TEMPERATURALARMS

- Wenn einer der oben beschriebenen Alarme angezeigt wird, drücken Sie die **AUF- (▲) bzw. AB (▼)**-Taste, um ihn zu aktivieren/deaktivieren.

## ANZEIGEN DER MAXIMALEN BZW. MINDESTWERTE

Drücken Sie die Taste **MEM**, um Folgendes aufzurufen:

- Aktuelle Temperatur/Luftfeuchte
- Mindest-Temperatur/Luftfeuchte
- Maximale Temperatur/Luftfeuchte am Remote-Standort.

## ZURÜCKSETZEN DES TEMPERATURSPEICHERS

Drücken und halten Sie die Taste MEM 3 Sekunden lang, um den Speicher aller Kanäle zu löschen.

## KOMFORTSTUFENANZEIGE

Mit der Basiseinheit können Sie die aktuellen Innenraum-Komfortstufen für Ihre Umgebung anzeigen. Dieser Wert ergibt sich aus der aktuellen Innenraumtemperatur und -Luftfeuchte. Es können folgende Komfortstufen angezeigt werden: **COMFORT** (angenehm); **WET** (feucht) und **DRY** (trocken)

Anzeige	Temperaturbereich	Luftfeuchtbereich	Beschreibung
<b>COM</b>	20°C to 25°C (68°F to 77°F)	40% RH- 70% RH	Relative Luftfeuchte/ Temperatur ideal
<b>WET</b>	-5°C to 50°C (23°F to 122°F)	ÜBER 70% RH	Sehr feucht
<b>DRY</b>	5°C to 50°C (23°F to 122°F)	UNTER 40% RH	Sehr trocken


## UHR





### FUNKGESTEUERTE UHRZEIT

Das Zeitsignal für Uhrzeit und Datum (DCF 77) wird in kurzen Abständen von dem Zeitzeichensender in Frankfurt/Main empfangen. Die Empfangsreichweite beträgt ca. 1500 km. Ist das Symbol nicht vollständig ausgeleuchtet oder werden Uhrzeit/Datum nicht automatisch eingestellt, beachten Sie Folgendes:

- Während der Nacht herrschen weniger atmosphärische Störungen und die Empfangsstärke des Funksignals verbessert sich. Ein einziges, tagsüber empfangenes Signal ist ausreichend, um die Uhr bis auf eine Sekunde genau einzustellen.
- Stellen Sie die Einheit mindestens 2 Meter von möglichen Störquel-


len wie TV, PC-Monitor, Mikrowelle etc. entfernt auf.

- In Räumen mit Betonwänden wie Untergeschossen oder Bürogebäuden leidet die Signalstärke. Positionieren Sie die Basiseinheit deshalb stets in der Nähe eines Fensters. Sobald das Funksteuersignal empfangen wurde, werden Datum und Uhrzeit automatisch eingestellt und das Symbol [  ] wird angezeigt.

Symbol	Stärke des Uhrzeitsignals
 (Blinkend)	Keine verwertbaren Daten
	Kein Empfang in den letzten 24 Stunden
	Signal schwach, aber dekodierbar
	Signal stark

- Der Empfänger für das Funksteuersignal ist so programmiert, dass er jeden Tag um 00.00, 03.00, 06.00 und 12.00 Uhr Daten abrufen.
- Um den Empfänger zu aktivieren/zu deaktivieren, drücken und halten Sie die **AUF (▲)**-Taste 3 Sekunden lang. Ist das Funksteuersignal aktiviert, beginnt das Symbol zu blinken. Ist es deaktiviert, ist das Symbol ausgeblendet.
- Wenn das Uhrzeitsignal nach Ablauf von 8 Minuten nicht empfangen wurde, können Sie die Zeit manuell einstellen.

## MANUELLE EINSTELLUNGEN

Um den Uhrzeitmodus auszuwählen, drücken Sie die **AUF- (▲)** bzw. **AB (▼)**-Taste so oft, bis das **IN** Symbol  blinkt und ein Piepton ausgegeben wird.

## UHRZEIT UND KALENDER

- Drücken und halten Sie die Taste **MODE**, bis die Abkürzung für die Wochentag-Sprache **ENG** zu blinken beginnt.

- Drücken Sie dann die **AUF- (▲)** bzw. **AB (▼)-Taste**, um die Anzeige auf Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Niederländisch oder Schwedisch einzustellen.
- Wenn Sie Ihre Auswahl getroffen haben, drücken Sie die Taste **MODE**, um zu bestätigen und zum nächsten Parameter (Jahr) zu gelangen.
- Nehmen Sie die Einstellungen für Jahr, Monat, Tag, Uhrzeitformat (12 oder 24 Stunden) sowie Ortszeit (Stunden und Minuten) in der gleichen Weise vor.
- Nach Abschluss der Programmierung wechselt das Display wieder in den Standard-Uhrzeitmodus mit der Sekundenanzeige.

## WECKER

Es stehen zwei Weckalarme - wöchentlich (**W**) und täglich (**S**) - sowie ein Frostalarm (**PRE-AL**) zur Verfügung.

- Ist der **wöchentliche (W)** Alarm aktiviert, ertönt zur eingestellten Zeit ein akustisches Signal und das Alarmsymbol blinkt Montag bis Freitag
- Ist der **tägliche (S)** Alarm aktiviert, ertönt zur eingestellten Zeit ein akustisches Signal, das Alarmsymbol aber blinkt nur an diesem bestimmten Tag
- Ist der **Frostalarm (PRE-AL)** aktiviert, ertönt zur eingestellten Zeit ein akustisches Signal und das Alarmsymbol blinkt, sobald die Remote-Temperatur für Kanal Eins (CH1) auf 0°C oder darunter fällt

**HINWEIS:** Der Frostalarm kann nur eingestellt werden, wenn der wöchentliche oder tägliche Alarm oder beide aktiviert sind.

## EINSTELLEN DES WÖCHENTLICHEN (W) UND TÄGLICHEN (S) ALARMS

- Drücken Sie die Taste **ALARM** einmal, um in den Programmiermodus zu gelangen. Als Standard ist der wöchentliche Alarm (**W**) eingestellt. Der Begriff **OFF** mit dem Buchstaben **W** daneben bedeutet, dass der Alarm bis jetzt noch nicht eingestellt worden ist.
- Drücken und halten Sie die Taste **ALARM** zwei Sekunden lang. Die Stundenanzeige beginnt zu blinken.

- Stellen Sie den Wert mit Hilfe der **AUF- (▲)** bzw. **AB (▼)**-Taste ein
- Drücken Sie die Taste **ALARM** erneut. Die Minutenanzeige beginnt zu blinken.
- Stellen Sie den Wert mit Hilfe der **AUF- (▲)** bzw. **AB (▼)**-Taste ein.
- Drücken Sie die Taste **ALARM** erneut, um die Einstellung für den wöchentlichen Alarm zu bestätigen
- Programmieren Sie den **täglichen Alarm (S)**, falls gewünscht, in der gleichen Weise

### EINSTELLEN DES FROSTALARMS (PRE-AL)

Wenn der wöchentliche (**W**) oder tägliche (**S**) Alarm programmiert ist, kann der Frostalarm (Pre-AL) eingestellt werden.

- Drücken Sie die Taste **ALARM** einmal, um in den Programmiermodus zu gelangen. Der Begriff **OFF** mit **PRE-AL** daneben wird angezeigt.
- Drücken und halten Sie die Taste **ALARM** zwei Sekunden lang. Die Zahl 30 beginnt zu blinken. Wenn Sie diese auswählen, wird der Alarm 30 Minuten vor dem wöchentlichen/täglichen Alarm ausgegeben.
- Wählen Sie das gewünschte Intervall für den Frostalarm, entweder 15, 30, 45, 60, 75 oder 90 Minuten, mit Hilfe der **AUF- (▲)** bzw. **AB (▼)**-Taste aus.
- Drücken Sie die Taste **ALARM**, um zu bestätigen und den Programmiermodus zu beenden.

### AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN VON ALARMEN

- Drücken Sie die Taste **ALARM**, um in den gewünschten Modus zu gelangen.
- Drücken Sie die **AUF (▲)**-Taste, um den jeweiligen Alarm zu aktivieren. Das entsprechende Symbol (**W**, **S** oder **PRE-AL**) wird angezeigt.
- Drücken Sie die **AB (▼)**-Taste, um den Alarm zu deaktivieren. In diesem Fall wird auf dem Display **OFF** angezeigt.

## WARTUNG

### BATTERIEWECHSEL

- Wenn auf einem Gerät die Batterie-Warnanzeige aufleuchtet, tauschen Sie die Batterien aus.
- Verwenden Sie nie alte und neue Batterien zusammen.

### REINIGUNG

Die Gehäuse von Basiseinheit und Remote-Sensor können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Für Kleinteile verwenden Sie Wattestäbchen oder Pfeifenreiniger. Vermeiden Sie unbedingt ätzende Reinigungs- oder Lösungsmittel. Tauchen Sie elektronische Bauteile nie in Wasser.

### PROBLEMBEBEHUNG

Prüfen Sie die nachfolgende Liste, bevor Sie den Kundendienst kontaktieren.

Problem	Symptom	Lösung
Basiseinheit	Kein Empfang des Funkuhrsignals	Einheit über Nacht in der Nähe eines Fensters aufstellen
Remote-Sensor	Kein Empfang vom Remote-Sensor	Batterien prüfen
		Standort prüfen
	Daten stimmen nicht mit denen der Basiseinheit überein	<b>AB (▼)</b> -Taste der Basiseinheit drücken und halten, um nach dem Signal des Remote-Sensors zu suchen
		Manuelle Sensorsuche starten <b>AB (▼)</b> -Taste der Basiseinheit drücken)



## VORSICHTSMASSREGELN

Dieses Produkt wird Ihnen bei sorgfältiger Handhabung auf Jahre hinaus treue Dienste leisten. Hier einige Vorsichtsmaßnahmen:

- Tauchen Sie elektronische Bauteile nie in Wasser.
- Vermeiden Sie bei der Reinigung ätzende Lösungsmittel. Diese können Plastikteile und elektronische Leiterplatten beschädigen.
- Setzen Sie das Produkt niemals übermäßigen Belastungen, Stößen, Staub, extremen Temperatur- und Luftfeuchteschwankungen aus, da dies zu Fehlfunktionen, einer kürzeren Lebensdauer bzw. einer Beschädigung von Batterien und Teilen führen kann.
- Öffnen Sie keine internen Komponenten. Dies kann zu Beschädigungen und dem Erlöschen der Garantie führen. Die Geräte besitzen keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Verwenden Sie stets neue Batterien. Benutzen Sie nie alte und neue Batterien zusammen.
- Lesen Sie vor dem Betrieb unbedingt die Bedieneranleitung durch.

## Warnung / Hinweis

- Der Inhalt dieses Handbuchs kann jederzeit ohne weitere Benachrichtigung geändert werden.
- Aufgrund von Einschränkungen beim Druck dieses Handbuchs können die hierin gezeigten Abbildungen des Displays sich von der tatsächlichen Anzeige unterscheiden.
- Der Inhalt dieses Handbuchs darf nicht ohne die Genehmigung des Herstellers reproduziert werden.

## TECHNISCHE DATEN

### Basiseinheit

#### Innentemperatur

Empfohlener Betriebstemperaturbereich: -5°C bis +50°C

Temperaturauflösung: 0,1°C

Benutzerwählbare (°F oder °C) Temperaturanzeige

#### Luftfeuchte (Innenräume)

Betriebsbereich: 30 % bis 80 %

Auflösung: 1 %

Genauigkeit: 7%

Messintervall: 10 Sekunden

**Wettervorhersage:** mit sieben großen Symbolen: sonnig, leicht bewölkt, bewölkt, Regen, heftiger Regen, Schneefall und heftiger Schneefall.

Maximale Anzahl der Remote-Sensoren: 3 (einer enthalten)

Abtastintervall: alle 45 Sekunden

Batterie-Warnanzeige

#### Uhr

Funkuhr (DCF77)

12- bzw. 24-Stunden-Format

Über 2 Minuten ansteigender Alarm mit 8

#### Luftdruck

Messbereich: 14,75 inHg bis 32,44 inHg (500 Hpa bis 1100Hpa); (374,5 mmHg bis 823, 8 mmHg)

Auflösung: 0,003 inHg (0,1 Hpa, 0,08 mmHg)

Genauigkeit: 0,015 inHg (5 Hpa; 0,38 mmHg)

Messintervall: 20 Minuten

Höhenanpassungsbereich: -200 m bis +5000 m

#### Remote-Sensor

#### Remote-Temperatur

Empfohlener Betriebstemperaturbereich mit Alkali-Batterien:

-10°C bis + 60°C (14°F bis + 140°F)

Temperaturauflösung: 0,1°C/ 0,2°F

#### Luftfeuchte (Außenbereich)

Betriebsbereich: 30 % bis 80 %

Auflösung: 1 %

Genauigkeit: 7%

Messintervall: 10 Sekunden  
RF-Übertragungsfrequenz: 433 MHz  
RF-Bereich: Maximal 30 Meter (100 Fuß)  
Übertragungszyklus: ca. 45 Sekunden  
Wandmontage oder Tischständer

### **Stromversorgung**

Basiseinheit: 2 CR2032 1,5V Batterien  
Remote-Sensor: 2 AAA 1,5V Batterien

### **Abmessungen**

Basiseinheit: 178(L) x 120(H) x 9,5(B) mm  
Remote-Sensor: 37.5(L) x 110(H) x 23(B) mm

## **GARANTIE & SERVICE**

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf dem Geschenkkarton angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich. Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter [www.bresser.de/garantiebedingungen](http://www.bresser.de/garantiebedingungen) einsehen. Sie wünschen eine ausführliche Anleitung zu diesem Produkt in einer bestimmten Sprache? Dann besuchen Sie unsere Website über nachfolgenden Link (QR Code) für verfügbare Versionen. Alternativ können Sie uns auch eine E-Mail an die Adresse [manuals@bresser.de](mailto:manuals@bresser.de) schicken oder eine Nachricht unter +49 (0) 2872 - 8074-220\* hinterlassen. Bitte geben Sie stets Ihren Namen, Ihre genaue Adresse, eine gültige Telefonnummer und E-Mail-Adresse sowie die Artikelnummer und -bezeichnung an.

\*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.



[www.bresser.de/download/700110X](http://www.bresser.de/download/700110X)

## General Information

### About this Instruction Manual

Please read the safety instructions in this manual carefully. To avoid damage to the unit and the risk of injury, only use this product as described in the manual.

Keep the instruction manual handy so that you can easily look up information on all the functions.



#### **DANGER!**

You will find this symbol in front of every section of text which deals with the risk of severe injury or even death in the event of improper use.



#### **CAREFUL!**

You will find this symbol before every section of text that deals with the risk of minor to severe injuries resulting from improper use.



#### **NOTE!**

You will find this symbol in front of every section of text which deals with the risk of damage to property or the environment.

### Intended Use

This product is intended only for private use. It was developed as an electronic medium for the use of multimedia services.

## General Warning



### **DANGER!**

This device contains electronic components which operate via a power source (power supply and/or batteries). Do not leave children unattended when using the device. Only use the device as described in the manual, otherwise you run the RISK of an ELECTRIC SHOCK.

Children should only use the device under adult supervision. Keep packaging material (plastic bags, rubber bands, etc.) out of the reach of children! There is a RISK OF CHOKING!

Keep batteries out of the reach of children! Make sure you insert the batteries correctly. Empty or damaged batteries could cause burns if they come into contact with the skin. If necessary, wear adequate gloves for protection.



### **DANGER!**

Do not expose the device to high temperatures. Use only the recommended batteries. Do not short circuit the device or batteries, or throw them into a fire. Excessive heat or improper handling could trigger a short circuit, fires or even explosions!



### **NOTE!**

Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. He will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary.

Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or with different capacities. The batteries should be removed from the unit if it has not been used for a long time.


## Notes on cleaning


Separate the device from the power supply before cleaning (remove batteries)!

### ! NOTE!

Only use a dry cloth to clean the exterior of the device. Do not use any cleaning fluid to avoid damaging the electronics.

## Disposal

 Dispose of the packaging materials properly, according to their type (paper, cardboard, etc). Contact your local waste disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.

 Do not dispose of electronic devices in the household garbage!  
As per the Directive 2002/96/EC of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment and its adaptation into German law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

In accordance with the regulations concerning batteries and rechargeable batteries, disposing of them in the normal household waste is explicitly forbidden. Please pay attention to dispose of your used batteries as required by law - at a local collection point or in the retail market (a disposal in domestic waste violates the Battery Directive).

Batteries that contain toxins are marked with a sign and a chemical symbol. „Cd“ = cadmium, „Hg“ = mercury, „Pb“ = lead.



Cd<sup>1</sup>

Hg<sup>2</sup>

Pb<sup>3</sup>

<sup>1</sup> battery contains cadmium

<sup>2</sup> battery contains mercury

<sup>3</sup> battery contains lead



## ***EEC conformity explanation***

Bresser GmbH declares that the device (Weather station/Art.No.: 70-01100/70-01101) is in accordance with applicable guidelines and corresponding standards of the 1999/5/EG directive.

Bresser GmbH has issued a “Declaration of Conformity” in accordance with applicable guidelines and corresponding standards. This can be viewed any time upon request.

The use, copying or any other type of duplication of this user manual in whole or in part is not permitted without the written approval of the copyright holder. The same applies to private or commercial use.

Bresser GmbH has the right to modify this instruction manual at any time and for any reason.

## INTRODUCTION

Thank you for selecting our slim Weather Forecaster. This device combines precise time keeping, monitoring and displaying of pressure information and current temperature/ humidity data from up to three remote locations (additional sensors are required).

In this package, you will find:

- One main unit (receiver)
- One single-channel remote sensor (transmitter)
- One user manual

Please keep this manual handy as it contains practical instructions, technical specifications and precautions.

## INSTALLATION

The communication between the main unit (receiver) and the remote sensor (transmitter) is wireless, thus simplifying the installation. The remote temperature sensor transmits data to the main unit, with an operating range of up to 100 feet (30 meters) in opened area.

The remote temperature sensor can be placed indoors or outdoors, depending on the area where the temperature is intended to be measured. If you intend to measure outdoor conditions, place the remote sensor outdoors.

### NOTE:

- It is critical to power the remote sensor **BEFORE** setting up the main unit.
- It is critical to power up and test communication between the remote sensor and the main unit **BEFORE** permanently mounting if outside.

### BEFORE YOU BEGIN:

- We recommend using **alkaline batteries** for the remote sensor and the main unit. When the temperature falls below freezing point 32°F



(0°C), battery voltage levels will be dropped and this may reduce the transmission range. For optimum performance, we recommend using **lithium** batteries.

- Avoid using rechargeable batteries. (Rechargeable batteries cannot maintain correct power requirements.)
- **ALWAYS** install batteries in the **remote** sensor **before** the main unit.
- Insert batteries before first use, matching the polarity in the battery compartment.
- During initial set up, place the remote sensor close to the main unit.
- After reception is established (remote readings will appear on the main unit's display), position the remote sensor and the main unit within the effective transmission range of up to 100 feet (30 meters).

#### **NOTE:**

- Avoid pressing any buttons on the main unit before the remote readings are displayed.
- Transmission or reception range may be affected by trees, metal structures, and electronic appliances, surrounding building materials and how the main unit and transmitter are positioned.
- Place the remote sensor so that it faces the main unit (receiver), minimizing obstructions such as doors, walls and furniture.
- Though the remote sensors are weather-resistant, they should be placed away from direct sunlight, rain or snow. The optimal location for the remote sensor outdoors is under the eaves on the north side of the building.

#### **MOUNTING**

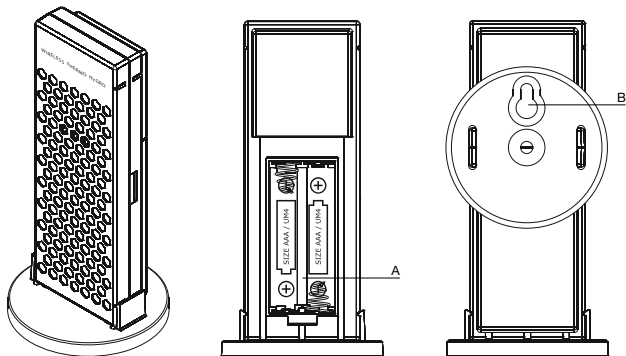
- The remote sensor can be placed on the flat surface or mounted on the wall in vertical position.
- Use a screw, rather than a nail, for best mounting of the sensor.
- When mounting the main unit on the wall or vertical surface, fold the table stand back into the unit.

## PLACEMENT

- The remote sensor should be placed under eaves or a similar location with free air circulation sheltered from direct sunlight and extreme weather.
- Ideally, place the remote sensor over soil, rather than asphalt which would cause false readings.
- Avoid placing the remote sensor near sources of heat, such as chimneys and heating elements
- Avoid areas that collect heat from the sun and radiate heat, such as metal, brick or concrete structures, paving, and patios
- The international standard for the valid air temperature measurements is 4 feet (1.25meters) above the ground

## REMOTE TEMPERATURE AND HUMIDITY SENSOR (TS21):

- Remote data transmission to the main unit via 433 MHz frequency



### A. BATTERY COMPARTMENT

- Hold two AAA-size batteries

### B. WALL-MOUNT RECESSED HOLE

- Mount the remote sensor on the wall

## OPERATION

Immediately after batteries are installed, the remote sensor will start transmitting a temperature and humidity data to the main unit.

## MAIN UNIT

## FEATURES

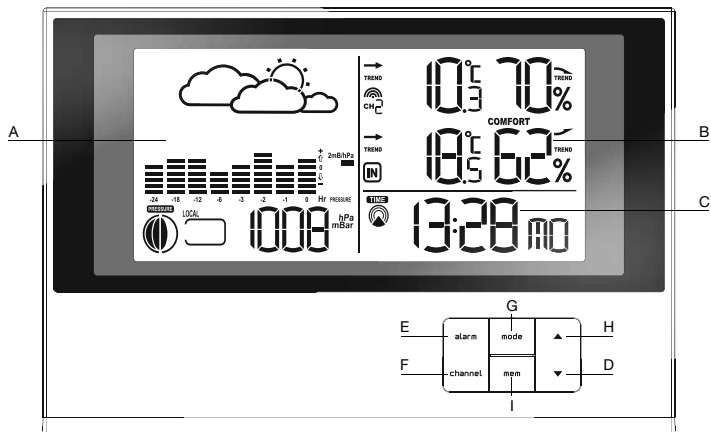
### TIME

- Precise time and date set via radio controlled time signals (DCF 77) from the central atomic clock in Frankfurt
- 12 or 24 hour time format
- Manual adjustment of time and date
- Calendar date with month and day in 7 languages English, German, French, Italian, Spanish, Dutch and Swedish
- Dual crescendo alarms with snooze
- Programmable ice warning alarm

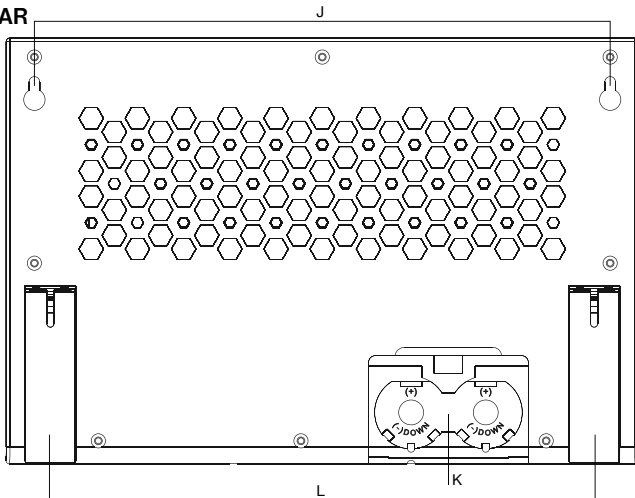
### WEATHER

- Weather forecast for the next 12 to 24 hour in seven large icons: sunny, slightly cloudy, cloudy, rainy, heavy rainy, snowy and heavy snowy.
- User-defined high/low temperature alarm
- Indoor/outdoor temperature and humidity in up to 3 remote locations (additional sensors required)
- Barometric pressure in imperial or metric units
- Altitude adjustment for pressure compensation
- 24 hour barometric pressure history chart
- Comfort level indicators (Dry, Humid, etc)

# FRONT



# REAR



**A. WEATHER/ PRESSURE** window

**B. TEMPERATURE/ HUMIDITY** window

**C. CLOCK** window

**D. DOWN (▼)** window

- Select the next available mode
- Press and hold for 2 seconds to search for wireless signal from remote sensor.
- Decrease parameters.

**E. ALARM** window

- When time mode has been selected, press once to display the alarm time of weekday alarm (W), single alarm (S) and pre-alarm (Pre-AL).
- Hold for 2 seconds, set weekday, single or pre-alarm's alarm time.
- When temperature mode has been selected, press once to display the highest or lowest temperature alarm's value.
- Hold for 2 seconds, set the highest or lowest temperature alarm's value.
- When alarm is on, press once to stop the alarm temporarily.

**F. CHANNEL** button

- Press to display the outdoor temperature readings of Channels 1, 2 and 3. (additional remote sensors are required)
- Hold for 2 seconds, enter into the circulation mode and outdoor temperature readings of Channels 1, 2 and 3 will be displayed automatically in every 5 seconds.

**G. MODE** button

- When pressure mode has been selected, press once to display the local pressure, altitude and sea level.
- Press and hold for 2 seconds to set altitude and sea level.
- When time mode has been selected, press once to toggle between time with seconds display or time with weekday display.
- Press and hold for 2 seconds, set language of the day of the week, year digit, month digit, date digit, hour format (12/ 24 hours), hour digit and minute digit. (Note: calendar format is default in month-date display)

- When temperature mode has been selected, press and hold for 2 seconds to toggle the temperature unit between Celsius or Fahrenheit.

#### **H. UP (▲) button**

- Press to select the next available mode
- Increase the parameters
- In time with seconds display mode, press and hold for 2 seconds to activate/ deactivate radio controlled time signal search manually.

#### **I. MEM/ HISTORY button**

- When temperature mode has been selected, press to recall the minimum or maximum temperature and humidity readings of main and remote units.
- Press and hold for 2 seconds, collected memories will be cleared.
- When pressure mode has been selected, press once to check the historical pressure data for the past 24 hours.

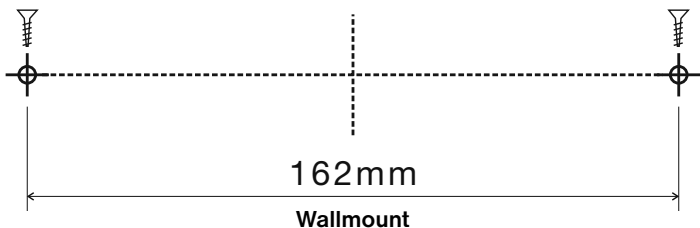
#### **J. WALL- MOUNT hole**

- A recessed opening to mount the unit on a wall

#### **K. BATTERY COMPARTMENT**

- Accommodate two (2) CR2032 batteries

#### **L. TABLE STAND**



#### **PLACEMENT**

- Make sure that the main unit is located within the operating range of all remote sensors.
- Ideally the main unit should be placed within line of sight of remote sensors. Avoid placing the main unit where surfaces emitting and

radiating heat (e.g. heating ducts or air conditioners) and areas with interference from wireless devices (e.g. cordless phones, radio headsets, baby monitoring devices and other electronics).

## OPERATION

Once the main unit is powered, the display will show all available LCD segments for a moment.








**IMPORTANT:** All of the display functions will be locked, allowing setting your local altitude and pressure parameters by pressing the **UP (▲)** or **DOWN (▼)** and **MODE** buttons. The locked display will show the pressure icon and abbreviation “inHg” flashing in the **Weather/ Pressure Window**, default time in **Clock Window** and channel 1’s temperature and humidity readings in **Temperature/ Humidity Window**.

If pressure and altitude are not configured during this time, the unit will self-calibrate in a few minutes and show the default settings for the pressure and altitude (sea level) and all remote weather sensors readings.

## GETTING STARTED

### WEATHER FORECAST

This unit is capable of detecting the atmospheric pressure changes. Based on collected weather data, it forecasts the weather for the next 12 to 24 hours.

When the display shows...							
Forecast is...	Sunny	Partly Cloudy	Cloudy	Rainy	Heavy Rainy	Snowy	Heavy Snowy

**NOTE:** The weather forecast accuracy is approximately 70%.

The main unit display shows forecasted (predicted) not current conditions. The SUNNY icon indicates clear weather, even when displayed during the night-time.

## PRESSURE OPERATION

The pressure window displays: current barometric pressure, sea level pressure, and weather forecast. The information contains a number of historical statistics: pressure/ temperature/ humidity history bar-chart for the past 24 hours. Pressure can be measured in inHg, hPa/mBar or mmHg, and altitude is determined in either meters or feet.

**IMPORTANT:** There are three viewing options available: barometric pressure **SEA LEVEL** or **LOCAL** and **ALTITUDE**. Local pressure is a measured value (can't be adjusted) while **Sea Level & Altitude** are variables that you can enter. It is advisable to select and program only one of the variables and to allow the unit to calculate the third value.

The unit is designed to measure pressure changes at your **specific location**, when **LOCAL** barometric pressure is selected. Information for programming your unit, with either **Altitude** or **Sea Level** values, may be obtained from GPS readings, online from the Internet, etc.

**SEA LEVEL** barometric pressure provides you with information about pressure changes at lower elevations in your **surrounding area**. The **SEA LEVEL** pressure value can be set to match your local metro area weather information. (Sources – local TV or radio station, etc.)

## SETTING INITIAL PRESSURE PARAMETERS

**IMPORTANT:** Allow the unit to set **without touching ANY buttons** for about 6-8 minutes during the main unit initial set up. This will give the unit time to synchronize with remotes, stabilize pressure readings and settle with default settings.

## SELECT PRESSURE UNITS OF MEASURE

Press **UP (▲)** or **DOWN (▼)**, as needed, until the pressure icon “**PRESSURE**”, to the left of the barometric pressure value, begins to flash.

- Press **MODE** button, to toggle through selections until “**SEA LEVEL**” or “**LOCAL**” barometric pressure is displayed.
- Press and hold **MEM/ HISTORY** button to enter the pressure unit



selection mode. Press the **UP (▲)** or **DOWN (▼)** button to select the preferred units of measure for pressure: inHG (English), hPa/mBar (scientific) or mmHg (metric)

- Press **MEM/ HISTORY** to confirm your selection. Then press **MODE** to move to the ALTITUDE unit selection mode. Press the **UP (▲)** or **DOWN (▼)** button to select pressure unit as **FEET** or **METER**.
- Press **MEM/ HISTORY** to confirm and hold **MODE** to move to the **ALTITUDE value** selection mode.
- Press **UP (▲)** or **DOWN (▼)** to select or adjust the altitude value to your location. (Press and hold either button for accelerated digit advance)
- Press **MODE** to confirm the programming selection.

**(NOTE: The unit will automatically exit programming mode if it does not detect a button press after 2 minutes.)**

## VIEWING PRESSURE AND ALTITUDE INFORMATION

To view pressure or altitude information, press **MODE** button. The display will alternate between the sea level pressure, local pressure and local altitude screens.

## PROGRAMMING SEA LEVEL PRESSURE (not required if you did altitude)

- Press and hold **MODE**, until the barometric pressure digits are flashing.
- Enter the desired sea level pressure value by pressing **UP (▲)** or **DOWN (▼)** buttons. (Press and hold either button for accelerated digit advance.)
- Press **MODE**, to confirm sea level value selection.

## CHANGING PRESSURE AND ALTITUDE UNITS

- Press **MODE** as needed, until “**LOCAL**” pressure is displayed.
- Press and hold **MEM/ HISTORY**, until the pressure unit is flashing.

- Change local or sea level pressure units by pressing the **UP (▲)** or **DOWN (▼)** buttons to select the pressure units. Choose from: inHg, hPa/mBar or mmHg.
- Press **MEM/ HISTORY** to confirm your selection.
- Press **MODE** button until the local altitude value will be displayed
- Press and hold **MEM/ HISTORY** until the altitude unit is flashing.
- Select the **ALTITUDE** unit: , meters or feet, by pressing **UP (▲)** or **DOWN (▼)** buttons.
- Press **MEM/ HISTORY** to confirm your selection.

### VIEWING SEA LEVEL PRESSURE HISTORY









- In pressure mode, press **MEM/ HISTORY** button entering the sea level pressure display.
- When the **SEA LEVEL** is displayed, press **MEM/ HISTORY** repeatedly viewing the sea level pressure history for the past 24 hours in 1 hour intervals.
- If no buttons are pressed for 5 seconds, the unit will automatically return to the default Pressure and Weather Forecast Mode.

### VIEWING PRESSURE, TEMPERATURE AND HUMIDITY CHARTS

The bar chart in **Pressure Window** can be configured to display a historical data for the sea level pressure and temperature or humidity for channel 1.

After selecting the **Pressure Window**, press and hold **ALARM** button to toggle the bar chart between the sea level pressure with a word “**PRESSURE**” displayed at the right bottom corner of the chart, temperature with a thermometer icon and “**CH1**” and a humidity with “**RH**” icon and “**CH1**”.

## MOON PHASE ICONS

							
New Moon	Waning Crescent	First Quarter	Waxing Gibbous	Full Moon	Waning Gibbons	Last Quarter	Waning Crescent




## TEMPERATURE/ HUMIDITY WINDOW

The main unit supports up to 3 remote sensors, corresponding to a separate channel of the temperature and relative humidity display. The temperature can be displayed in Celsius (°C) or Fahrenheit (°F).

The main unit carries the temperature and humidity sensor and uses this data to calculate an indoors comfort level - **Wet**, **Comfort** or **Dry**. A temperature alert function is available for all channels. It can be programmed to sound if the channel temperature exceeds or falls below the pre-set upper and lower limits.

## REMOTE SENSORS STATUS


The wave icon above the current channel icon shows the connection status of the corresponding remote sensor:

Icon	Status
	Searching for the signals from the remote sensor
	Corresponding remote sensor signal received successfully
	No signals received for over 1 hour

## SEARCH FOR REMOTE SENSORS

- The main unit can be manually activated to search for the signals from remote sensors by pressing and holding **DOWN (▼)** button.

## OPERATION


- To select the indoor/ outdoor temperature and humidity mode, press **UP (▲)** or **DOWN (▼)** until the **IN** icon  flashing with a beep sound alert.

## VIEWING REMOTE (CHANNEL) TEMPERATURE AND HUMIDITY

### Static Display:

- Press the **CHANNEL** button to select measurements from different remote sensors, each is **MODE** to a unique channel 1, 2 or 3.

### Channel Auto-Scan Display:



- To enable an automatic scan of all channels, press and hold **CHANNEL**, until the  icon is displayed. The measurements from each remote channel will be alternately displayed with a 5 seconds viewing.

**NOTE:** the channel auto-scan feature can be active only if there **are more than one** remote sensors operating and are **MODE** to different channels.

## PROGRAMMING TEMPERATURE IN CELSIUS OR FAHRENHEIT

- Press and hold **MODE** button for 3 seconds to toggle the temperature unit in Celsius (°C) or Fahrenheit (°F).

## SETTING TEMPERATURE ALARM

- Press **ALARM** button selecting the desired alarm, the upper temperature alert with  icon (if disabled, displays **OFF**), or lower temperature alert with  icon (if disabled, displays **OFF**).
- Press and hold **ALARM** button until the temperature digits flashing.
- Adjust the temperature digits using the **UP (▲)** or **DOWN (▼)**. Press and hold either button for fast digits advance
- Press the **ALARM** to confirm selection and return to the temperature alarm selection screen

## ACTIVATING OR DEACTIVATING TEMPERATURE ALARMS

- Once the above alerts are displayed, press the **UP (▲)** or **DOWN (▼)** to enable or disable the corresponding alert.

## VIEWING MAX/MIN AND MINIMUM READINGS

Press the **MEM/ HISTORY** button recalling:

- Current temperature and humidity
- Minimum temperature and humidity
- Maximum temperature and humidity at the remote location.

## RESETTING TEMPERATURE MEMORIES

Press and hold MEM/ HISTORY button for 3 seconds to clear all channel memories.

## COMFORT LEVEL INDICATION

The main unit is capable of detecting and displaying the current indoor comfort levels of surrounding environment. The comfort level based on the combination of the current indoor temperature and humidity readings. The following comfort levels may be displayed: **COMFORT** (comfortable); **WET** (wet) and **DRY** (dry)


Indicator displayed	Temperature Range	Humidity Range	Shows current condition
<b>COM</b>	20°C to 25°C (68°F to 77°F)	40% RH- 70% RH	Ideal relative humidity and temperature
<b>WET</b>	-5°C to 50°C (23°F to 122°F)	OVER 70% RH	Contains excess moisture
<b>DRY</b>	5°C to 50°C (23°F to 122°F)	BELOW 40% RH	Contains inadequate moisture





## CLOCK WINDOW

### RADIO CONTROLLED TIME

The radio controlled signal for time (DCF 77) is transmitted from the central atomic clock in Frankfurt/Main in short intervals. It has a reception range of approx. 1500 km. If the tower icon is not fully lit, or if the time and date are not set automatically, please consider the following:

- During night-time hours, atmospheric disturbances are typically less severe and radio signal reception may improve. A single daily reception is sufficient enough to keep the clock accuracy within 1 second.
- Make sure the unit is positioned at 8 feet (2 meters) distance from any interference source such as a TV, computer monitor, microwave, etc.
- Within concrete wall rooms such as basements or office buildings, the received signal may be weakened. Always place the main unit near the window for better reception.


Once the radio controlled time signal is received, the date and time will be set automatically, and the [  ] icon will appear.

Icon	Time Signal Reception Strength
 (Flashing)	Undefined data
	No Reception for the past 24 hours
	Weak signal, but can be decoded
	Strong signal

- The radio controlled clock receiver is programmed that it will search for the time signal daily for 0:00, 3:00, 6:00, and 12:00 am.
- To enable or disable the radio controlled time receiver, press and hold **UP (▲)** button for 3 seconds. If atomic time reception is activated, a tower icon will start flashing. If reception is disabled, the tower icon will disappear.

- If the time signal has not been received in 8 minutes, you may set the time manually.

## MANUAL SETTINGS

To select the time mode, press **UP (▲)** or **DOWN (▼)** until the **IN** icon  flashing with a beep sound alert.

## TIME AND CALENDER

- Press and hold **MODE** button until the day of week language abbreviation “**ENG**” will flash
- Press the **UP (▲)** or **DOWN (▼)** selecting the day of the week in English, German, French, Italian, Spanish, Dutch or Swedish.
- After the language of weekday is set, press **MODE** button to confirm and move to the next parameter (year)
- Continue setting the year, month, day, time format (12 or 24 hours), local hour and minutes, using the same technique
- After programming is complete the display will return to the default hour and minutes with seconds display.

## CLOCK ALARMS

There are two time alarms – Weekday alarm (**W**) and Single day alarm (**S**) - and one Ice Warning Alarm (**PRE-AL**).

- If **Weekday (W)** alarm is activated, it will sound at the set time and the alarm icon will flash Mondays through Fridays
- If **Single (S)** day alarm is activated, it will sound at the set time and the alarm icon will flash only for this specific day and will not activate on subsequent days
- If **Ice Warning Alarm ( PRE-AL)** is activated, it will sound at the set time and alarm icon will flash once the remote temperature for Channel One (1) will reach 32°F(0°C) and below

**NOTE:** Ice Warning Alarm can be set only if one or both - Weekday or Single alarm - are programmed.

## SETTING THE WEEKDAY (W) AND SINGLE DAY (S) ALARMS

- Press **ALARM** button once to enter into the alarms setting mode. The default alarm is a Weekday alarm (**W**). The abbreviation “**OFF**” with a letter “**W**” next to it will be displayed, if the alarm has not been set previously
- Press and hold **ALARM** button for two seconds. The hour digit will flash
- Adjust the hour using **UP (▲)** or **DOWN (▼)** buttons
- Press **ALARM** button again. The minute digits will flash
- Adjust the minutes using **UP (▲)** or **DOWN (▼)** buttons
- Press **ALARM** button again to confirm and the weekday alarm time will be set
- Set **Single (S)** day alarm if desired in the same manner

## SETTING THE ICE WARNING ALARM (PRE-AL)

If Weekday (W) or Single day (S) alarm is MODE, the Ice Warning Alarm (Pre-AL) can be programmed.

- Press **ALARM** button once to enter into the Ice Warning Alarm setting mode. The abbreviation **OFF** with a **PRE-AL** next to it will be displayed.
- Press and hold **ALARM** button for two seconds. The number 30 will flash, meaning that if selected, the alarm will sound 30 minutes earlier than the Weekday or Single alarm.
- Select the desired Ice Warning Alarm interval in 15 minutes increments between 15 and 90 minutes, using **UP (▲)** or **DOWN (▼)** buttons
- Press **ALARM** button to confirm and exit from the alarm setting mode.

## ACTIVATING/ DEACTIVATING ALARMS

- Press **ALARM** button to enter into the desired alarm mode.
- Press **UP (▲)** to activate alarm and the corresponding icons **W**, **S** or **PRE-AL** will be displayed.
- Press **DOWN (▼)** to deactivate alarm until “**OFF**” is displayed.



## MAINTANANCE

### CHANGING BATTERIES

- If the low battery indicator lights up, replace batteries in the corresponding unit.
- Do not mix old and batteries.

### CLEANING

The main unit and remote sensors housings can be cleaned with a damp cloth. Small parts can be cleaned with a cotton tip or pipe-cleaner. Never use abrasive or corrosive cleaning agents or solvents. Do not immerse electronic components in water.

### TROUBLESHOOTING

Check here before contacting customer service.

Issue	Symptom	Solution
Main unit	Radio Controlled Time signal is not received	Place unit by the window and keep it there overnight
Remote sensor	Cannot locate remote sensor	Check batteries
		Check location
		Press and hold <b>DOWN (▼)</b> button on the main unit to search for the signal form the remote sensor
	Data does not match data on the main unit	Initiate manual sensor search (Press and hold <b>DOWN (▼)</b> button on the main unit)

### PRECAUTIONS

This product is engineered to give you years of satisfactory service if handled carefully. Here are a few precautions:

- Do not immerse the units in water.
- Do not clean the units with abrasive or corrosive materials. They may scratch the plastic parts and corrode the electronic circuits.
- Do not subject the product to excessive force, shock, dust, temperature, or humidity, which may result in malfunctions, shorter lifespan, damaged batteries, and damaged parts.

- Do not tamper with the units internal components. Doing so will invalidate the warranty and may cause damage. These units contain no user-serviceable parts.
- Use only fresh batteries. Do not mix new and old batteries.
- Read the user's manual thoroughly before operating the units.

## **SPECIFICATIONS**

### **Main Unit**

#### **Indoor Temperature**

Proposed operating range: 23.0°F to 122.0°F (-5°C to +50°C)

Temperature resolution: 0.2°F (0.1°C)

User-selectable (°F or °C) temperature display

#### **Humidity (Indoor)**

Operating Range: 30% to 80%

Resolution: 1%

Accuracy: 7%

Sampling Interval: 10 seconds

**Weather Forecast:** in seven large icons: sunny, slightly cloudy, cloudy, rainy, heavy rainy, snowy and heavy snowy.

Maximum number of remote sensors: 3 (one included)

Readings update interval: every 45 seconds

Low battery indicator

#### **Clock**

Radio Controlled time (DCF77)

12/24 hour time format

Crescendo 2 minutes alarm with 8 minutes snooze

#### **Barometric Pressure**

Measuring Range: 14.75 inHg to 32.44 inHg (500 Hpa to 1100Hpa); (374.5 mmHg to 823.8 mmHg)

Resolution: 0.003 inHg (0.1 Hpa, 0.08 mmHg)

Accuracy: 0.015 inHg (5 Hpa; 0.38 mmHg)

Sampling interval: 20 minutes

Altitude Compensation Range: -657 ft to 16404 ft (-200m to +5000 m)

#### **Remote Sensor**

##### **Remote Temperature**

Proposed operating range with alkaline batteries:

-10°C to + 60°C (14°F to + 140°F)

Temperature resolution: 0.1°C/ 0.2°F

## Humidity (Outdoor)

Operating Range: 30% to 80%

Resolution: 1%

Accuracy: 7%

Sampling Interval: 10 seconds

RF Transmission Frequency: 433 MHz

RF range: Maximum 100 feet (30 meters)

Transmission cycle: approximately 45 seconds

Wall-mount of Table stand

## Power

Main unit: 2 CR2032 size 1.5V batteries

Remote Sensor: 2 AAA size 1.5V batteries

## Dimensions

Main unit: 178(L) x 120(H) x 9.5(W) mm

Remote sensor: 37.5(L) x 110(H) x 23(W) mm

## WARRANTY & SERVICE

The regular guarantee period is 2 years and begins on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary guarantee period as stated on the gift box, registration on our website is required. You can consult the full guarantee terms as well as information on extending the guarantee period and details of our services at [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms).

Would you like detailed instructions for this product in a particular language?

Then visit our website via the link below (QR code) for available versions.

Alternatively you can also send an email to [manuals@bresser.de](mailto:manuals@bresser.de) or leave a message on +49 (0) 28 72 - 80 74-220\*. Please always state your name, precise address, a valid phone number and email address, as well as the article number and name.

\*Number charged at local rates in Germany (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.



[www.bresser.de/download/700110X](http://www.bresser.de/download/700110X)

## Informations générales

### A propos de ce manuel

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité présentées dans ce manuel. N'utilisez ce produit comme décrit dans ce manuel, afin d'éviter tout risque de blessure ou de dommage sur l'appareil.

Conservez le manuel d'utilisation afin de pouvoir revoir à tout moment les informations concernant certaines fonctionnalités.



#### **DANGER !**

Ce symbole précède un passage destiné à mettre l'utilisateur en garde face à un danger susceptible de résulter d'un usage inapproprié et pouvant entraîner des blessures graves voire mortelles.



#### **ATTENTION !**

Ce symbole précède un passage destiné à mettre l'utilisateur en garde face à un danger susceptible de résulter d'un usage inapproprié et pouvant entraîner des blessures légères ou graves.



#### **REMARQUE !**

Ce symbole précède un passage destiné à mettre l'utilisateur en garde face à un danger susceptible de résulter d'un usage inapproprié et pouvant entraîner des dommages matériels ou de l'environnement.

### Utilisation conforme / destination du produit

Ce produit est exclusivement destiné pour un usage privé. Il a été conçu comme un média électronique capable d'utiliser des services multimédias.

## Consignes générales de sécurité



### **DANGER !**

Cet appareil contient des pièces électroniques raccordées à une source d'alimentation électrique (par bloc d'alimentation et/ou batteries). Ne jamais laisser les enfants manipuler l'appareil sans surveillance ! L'utilisation de l'appareil doit se faire exclusivement comme décrit dans ce manuel, faute de quoi un RISQUE d'ELECTROCUTION peut exister !

Les enfants ne doivent utiliser cet appareil que sous surveillance. Maintenez les enfants éloignés des matériaux d'emballage (sacs plastiques, bandes en caoutchouc, etc.) ! RISQUE D'ETOUFFEMENT !

Les batteries ne sont pas destinées à être manipulées par des enfants ! En équipant l'appareil des batteries, il convient de veiller à ce que la polarité des batteries soit correcte. Les batteries endommagées ou ayant coulé causent des brûlures par acide, lorsque les acides qu'elles contiennent entrent en contact direct avec la peau. Le cas échéant, il convient d'utiliser des gants de protection adaptés.



### **DANGER !**

Ne pas exposer l'appareil à des températures trop élevées. N'utilisez que les batteries conseillées. L'appareil et les batteries ne doivent pas être court-circuitées ou jeter dans le feu ! Toute surchauffe ou manipulation inappropriée peut déclencher courts-circuits, incendies voire conduire à des explosions !



### **REMARQUE !**

Ne pas démonter l'appareil ! En cas de défaut, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé. Celui-ci prendra contact avec le service client pour, éventuellement, envoyer l'appareil en réparation.

N'utilisez que les batteries conseillées. Remplacez toujours les batteries trop faibles ou usées par un jeu complet de nouvelles batteries dispo-

sant de toute sa capacité. N'utilisez pas de batteries de marques, de types ou de capacités différentes. Les batteries doivent être enlevées de l'appareil lorsque celui-ci est destiné à ne pas être utilisé pendant un certain temps !

## **Remarque concernant le nettoyage**

Avant de nettoyer l'appareil, veuillez le couper de son alimentation électrique (tirez les batteries) !



### **REMARQUE !**

Ne nettoyez l'appareil que de l'extérieur en utilisant un chiffon sec. Ne pas utiliser de liquides de nettoyage, afin d'éviter d'endommager les parties électroniques.

## **Elimination**



Éliminez l'emballage en triant les matériaux. Pour plus d'informations concernant les règles applicables en matière d'élimination de ce type de produits, veuillez vous adresser aux services communaux en charge de la gestion des déchets ou de l'environnement.



Ne jamais éliminer les appareils électriques avec les ordures ménagères !  
■ Conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur les appareils électriques et électroniques et ses transpositions aux plans nationaux, les appareils électriques usés doivent être collectés séparément et être recyclés dans le respect des réglementations en vigueur en matière de protection de l'environnement.

En conformité avec les règlements concernant les piles et les piles rechargeables, jeter ces produits avec les déchets ménagers normaux est strictement interdit. Veuillez à bien déposer vos piles usagées dans des lieux prévus à cet effet par la Loi, comme un point de collecte locale ou dans un magasin de détail (une élimination de ces produits avec les déchets domestiques constituerait une violation des directives sur les piles et batteries).

Les piles qui contiennent des toxines sont marquées avec un signe et un symbole chimique. « Cd » = cadmium, « Hg » = mercure, « Pb » = plomb.

Cd<sup>1</sup>Hg<sup>2</sup>Pb<sup>3</sup>

<sup>1</sup> batterie/pile contenant du cadmium

<sup>2</sup> batterie/pile contenant du mercure

<sup>3</sup> batterie/pile contenant du plomb



## **Certificat de conformité UE**

Bresser GmbH déclare que l'appareil (Station meteo / Art.No.: 70-01100/70-01101) répond aux directives applicables et correspond aux standards de la directive 1999/5/EG.

Bresser GmbH a émis une « déclaration de conformité » conformément aux lignes directrices applicables et aux normes correspondantes. Celle-ci peut être consultée à tout moment sur demande.

L'utilisation, la copie ou toute autre forme de reproduction du présent mode d'emploi ainsi que son usage à des fins privées ou commerciales – même d'extraits – requiert l'autorisation écrite du propriétaire des droits d'auteur.

Ce mode d'emploi peut être modifié par Bresser GmbH à tout moment sans préavis ou explications.

## INTRODUCTION

Nous vous félicitons de votre achat du. L'unité centrale vous montre les prévisions météorologiques, les températures ambiantes et extérieures, le taux d'humidité de l'air, l'heure et la date. Les températures et le taux d'humidité (max. 3) sont transmis par un capteur à distance.

L'unité centrale peut également afficher les températures minimales et maximales stockées. Pas besoin de câblage puisque la transmission entre le capteur et l'unité centrale se fait par radio fréquence 433MHz.

## INSTALLATION

de station météo de communications sans fil entre l'unité principale (récepteur) et le capteur à distance (émetteur), ce qui en simplifie l'installation. Les données de température et d'humidité mesurées par le capteur à distance sont transmises à l'unité principale dans un rayon d'action de 30 mètres (100 pieds) dans un environnement complètement dégagé. Le capteur à distance de température et d'humidité peut être placé à **l'intérieur** ou à **l'extérieur, là où la température et l'humidité doivent être mesurées**. Si vous désirez mesurer la température et l'humidité **extérieures**, installez le capteur à **l'extérieur**.

## REMARQUE:

- Il est important d'alimenter en courant le capteur à distance **AVANT** de régler et d'installer l'unité principale.
- est important de brancher l'alimentation en courant électrique et de tester les communications entre le capteur et l'unité principale **AVANT** de faire l'installation permanente à l'extérieur.

## AVANT DE COMMENCER:

- Nous recommandons d'utiliser des piles alcalines pour le capteur à distance et l'unité principale. Lorsque la température extérieure est **inférieure à 0°C (32°F)**, nous recommandons d'utiliser des piles au **lithium**.
- Évitez d'utiliser des piles rechargeables. (Les piles rechargeables ne



peuvent pas maintenir le niveau d'alimentation requis.)

- Il faut **TOUJOURS** installer les piles dans le **capteur** à distance avant celles de l'unité principale.
- Avant d'utiliser l'appareil, insérez les piles en alignant la polarité de chacune selon les indications du compartiment.
- Enlevez, s'il y en a un, l'écran de plastique qui recouvre et protège l'écran d'affichage.
- Pendant les réglages initiaux, placez l'unité principale près du **capteur** à distance.
- Lorsque la réception des signaux est établie (les lectures du capteur sont alors affichées sur l'unité principale), placez l'unité principale et le capteur à l'intérieur du rayon de transmission effectif de 60 mètres (200 pieds). Idéalement on devrait installer le capteur à distance dans un emplacement dégagé et «visible» de l'unité principale.
- Le rayon de transmission et de réception peut être affecté par la présence d'arbres, de structures métalliques et d'appareils électroniques, par les matériaux des édifices environnants, ainsi que par l'emplacement de l'unité principale et de l'émetteur (capteur à distance).
- L'unité principale doit être installée à l'intérieur.
- Placez chaque capteur de façon à ce qu'il soit orienté vers l'unité principale (récepteur), en vous assurant qu'il y a le moins d'obstacles possible (tels que portes, murs et meubles) entre les deux appareils.

**REMARQUE:** Le niveau de tension (voltage) dans le capteur extérieur peut être réduit lorsque la température est sous le point de congélation, réduisant d'autant le rayon de transmission. Pour obtenir un rendement optimum, nous recommandons d'utiliser des piles au lithium lorsque la température est inférieure à 0°C (32°F).

## MISE EN PLACE

- Le capteur hygromètre-thermomètre à distance peut être placé sur une surface horizontale ou monté en position verticale sur un mur.
- Il est préférable d'utiliser une vis, plutôt qu'un clou, pour installer le capteur au mur.

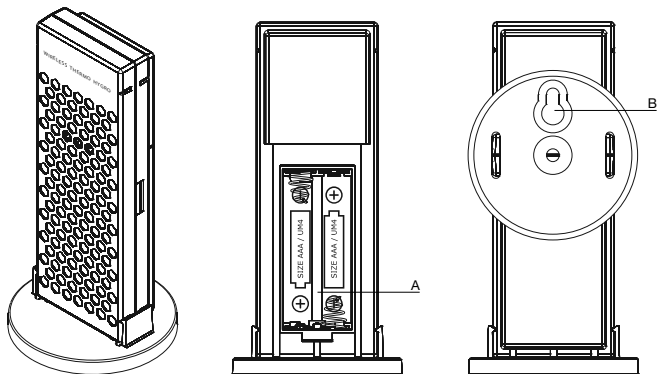
- Lorsque vous installez l'unité principale au mur ou sur une surface verticale, repliez le support pour table et insérez-le dans l'appareil.

## EMPLACEMENT

- Le capteur hygromètre-thermomètre à distance devrait être placé dans un endroit où l'air circule librement et où il sera à l'abri d'un ensoleillement direct et de conditions météorologiques extrêmes.
- Idéalement, placez le capteur hygromètre-thermomètre sur une surface de terre ou gazon, plutôt que sur une surface pavée ce qui pourrait fausser les lectures de données.
- Évitez de placer l'hygromètre-thermomètre près d'une source de chaleur, telle qu'une cheminée ou un élément chauffant.
- Évitez tout endroit où la chaleur du soleil s'accumule et s'irradie (métal, briques, béton, pavage, patio et galerie).
- Selon les normes internationales, les mesures de température de l'air devraient être prises à 1.25 mètre (4 pieds) au-dessus du sol.

## LE CAPTEUR DE TEMPÉRATURE ET D'HUMIDITÉ À DISTANCE:

- Transmission à distance des données vers l'unité principale, par signal radio de 433 MHz



## A. COMPARTIMENT POUR PILES

- Peut recevoir deux (2) piles AAA.

## B. OUVERTURE ENCASTRÉE POUR ACCROCHAGE AU MUR

- Permet d'accrocher le capteur à distance au mur.

## MISE EN OPÉRATION

Dès que les piles sont installées correctement, le capteur transmet les lectures de température et d'humidité à l'unité principale.

## L'UNITÉ PRINCIPALE

L'unité principale mesure la pression, la température intérieure et l'humidité, et elle calcule l'index de chaleur. Elle reçoit également les données du signal horaire atomique DCF 77, ainsi que les données provenant des capteurs à distance (3 maximum). L'unité principale doit être installée à l'intérieur.

## CARACTÉRISTIQUES

### Heure

- Indication précise de l'heure et de la date, grâce à la réception des signaux RF de l'horloge atomique des DCF 77
- Cycle de 12 ou 24 heures
- Réglage manuel de l'heure et de la date
- Calendrier affichant la date avec le jour de la semaine et le mois en 7 langues (français, anglais, allemand, italien, espagnol, néerlandais et suédois)
- Calendrier des phases de la lune. ainsi que données historiques quotidiennes
- Alarmes sonores doubles avec rappel d'alarme
- Avertissement de gel par préalarme programmable.

## **Météo**

- Prévisions météorologiques pour les prochaines 12 à 24 heures indiquées par sept grandes icônes: Ensoleillé, Légèrement nuageux, Nuageux, Pluie légère, Forte pluie, Neige légère, Forte neige et Orage
- Pression barométrique en mesures métriques ou impériales
- Réglage de l'altitude pour la compensation de pression
- Graphique de l'historique de la pression barométrique au cours des dernières 24 heures
- Alarme de température maximum/minimum programmée par l'utilisateur
- Mesure des températures et humidités intérieures et extérieures dans 3 endroits distants (des capteurs additionnels sont alors requis)
- Indicateurs de niveau de confort: (Humide, Sec, etc.)
- Index de chaleur et mesures des niveaux de chaleur
- Rayon d'action jusqu'à 30 mètres (100 pieds)

## **Alimentation**

- 2 piles CR2032 (unité principale)
- 2 piles AAA (capteur à distance)

## **INSTALLATION DES PILES**

- Retirez la porte du compartiment pour piles qui se trouve à l'arrière de l'unité principale.
- Placez-y 2 piles CR2032 en alignant la polarité de chaque pile selon l'indication du compartiment, puis refermez la porte.
- Lorsque vous placez l'unité principale sur une table ou une autre surface horizontale, déployez le support pour table et ajustez-le selon l'angle de vision désiré.

## EMPLACEMENT

- Assurez-vous que l'unité principale est placée à l'intérieur du rayon d'action de tous les capteurs à distance.
- Idéalement les capteurs devraient être installés dans un emplacement «visible» de l'unité principale.
- Le rayon de transmission peut être affecté par les arbres, les structures métalliques et les appareils électroniques.
- Prenez soin de vérifier la qualité de la réception avant d'installer en permanence les capteurs à distance.

### Évitez de placer l'unité principale dans les endroits suivants:

- à la lumière directe du soleil et sur des surfaces émettant de la chaleur, tels que les conduits de chauffage et les climatiseurs.
- dans tout endroit où de l'interférence peut être causée par les appareils sans fil (tels que téléphones, casques d'écoute, appareils de surveillance de bébés et autres appareils électroniques.)

## LA MISE EN OPÉRATION

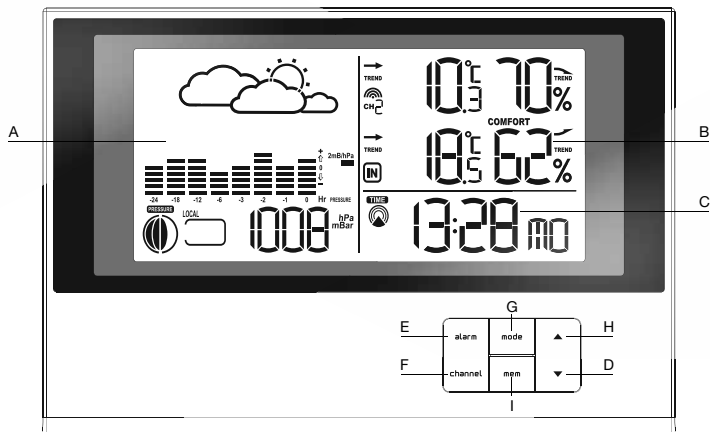
Dès que l'unité principale est alimentée en courant, l'écran affiche pendant quelques instants tous les segments ACL disponibles.

**IMPORTANT:** Toutes les fonctions d'affichage sont alors verrouillées, permettant ainsi de régler les paramètres locaux d'altitude et de pression, en appuyant sur les boutons **+** (HAUT) ou **-** (BAS) et **MODE.**)

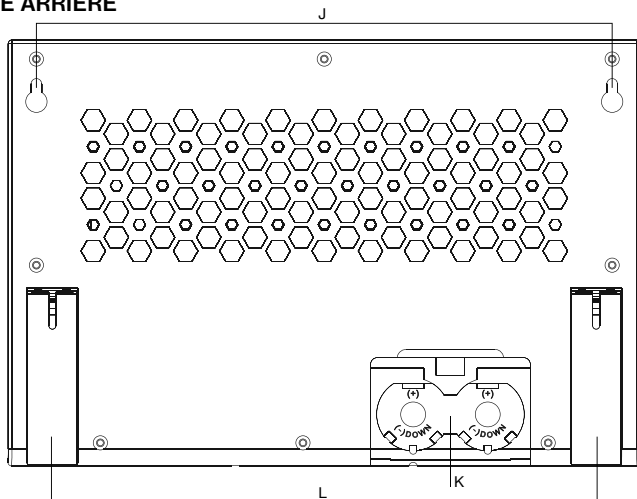
L'affichage verrouillé présente l'icône clignotante de pression avec l'abréviation «**inHg**» dans la fenêtre **Pression et Météo**, l'heure par défaut dans la fenêtre **Heure**, ainsi que la lecture de température et d'humidité du canal 1 dans la fenêtre **Température et Humidité**.

Si la pression et l'altitude ne sont pas configurées pendant cette période de temps, l'unité principale se calibrera automatiquement après quelques minutes et affichera alors les paramètres par défaut pour la pression et l'altitude (au niveau de la mer), ainsi que les lectures de tous les capteurs météo à distance.

## VUE AVANT



## VUE ARRIÈRE



**A. Fenêtre PRESSION ET MÉTÉO****B. Fenêtre TEMPÉRATURE ET HUMIDITÉ****C. Fenêtre HORLOGE****D. Bouton (▼) (BAS)**

- Appuyez sur ce bouton pour passer d'un mode à l'autre, dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- Permet de diminuer les paramètres.
- Maintenez le bouton enfoncé pour activer la recherche des signaux provenant des capteurs à distance.
- Permet d'activer ou de désactiver les alarmes d'heure: alarme Jour de la semaine (W), alarme Simple (S) et préalarme de gel.

**E. Bouton ALARM (ALARME)**

- Affiche les alarmes disponibles.
- Maintenez le bouton enfoncé pour passer en mode de programmation d'alarme et pour régler les paramètres désirés.
- En mode de Pression et météo, maintenez le bouton enfoncé pour afficher les graphiques historiques de température et d'humidité.

**F. Bouton CHANNEL (CANAL)**

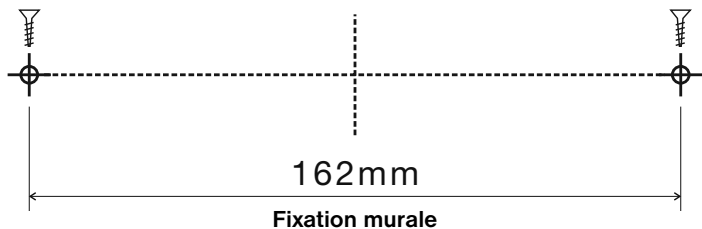
- Permet d'activer la lecture des données d'un des trois capteurs à distance - 1, 2, or 3.
- Maintenez ce bouton enfoncé pour activer le balayage automatique des 3 canaux.

**G. Bouton MODE**

- Permet de passer d'un mode à l'autre dans chaque fenêtre.
- Maintenez enfoncé pour activer le mode de programmation et pour modifier le paramètre sélectionné.
- Appuyez sur le bouton pour quitter le mode de programmation et pour confirmer les paramètres programmés.

**H. Bouton (▲) (HAUT)**

- Appuyez sur ce bouton pour passer d'un mode à l'autre, dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Permet d'augmenter les paramètres.
- Maintenez le bouton enfoncé pour activer la recherche du signal horaire atomique.



## NAVIGATION D'UN MODE À L'AUTRE

L'unité principale offre quatre (4) différents modes (ou fenêtres) pour l'affichage d'autant de catégories de données:

- Pression et Météo
- Température et Humidité intérieures/extérieures
- Heure et Calendrier
- Lever/Coucher de soleil

Appuyez sur le bouton **▲ (HAUT)** à l'avant de l'unité principale pour naviguer d'un mode, ou d'une fenêtre, à l'autre dans le sens des aiguilles d'une montre ; ou appuyez sur le bouton **▼ (BAS)** pour naviguer dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Lorsqu'un mode est sélectionné, l'information correspondante clignote.

## OPÉRATION DES 3 FENÊTRES D'AFFICHAGE

### FENÊTRE DE PRESSION DE TEMPS

#### LA FENÊTRE PRESSION ET MÉTÉO

La fenêtre Pression et Météo affiche: les pressions barométriques et au niveau de la mer actuelles, ainsi que les prévisions météorologiques. Cette information contient certaines statistiques historiques: un graphique à barres historique de la pression, de la température et de l'humidité pour les dernières 24 heures. La pression peut être mesurée en mesures inHg (pouces de mercure), hPa/mBar ou mmHg (millimètres de mercure), et l'altitude peut être indiquée en mètres ou en pieds.



**IMPORTANT:** Trois options d'affichage sont disponibles: valeur de la pression barométrique au **niveau de la mer (SEA LEVEL)** ou **locale (LOCAL)**, ainsi que **l'ALTITUDE**. La pression locale est une valeur mesurée (elle ne peut pas être ajustée), alors que la pression **au niveau de la mer** et **l'altitude** sont des variables que vous pouvez entrer vous-même. Il est conseillé de sélectionner et de programmer une seule de ces variables, puis de laisser l'appareil faire le calcul de la troisième valeur.

L'appareil est conçu pour mesurer les changements de pression à votre **emplacement**, lorsque l'option de pression **LOCAL** est sélectionnée. Vous pouvez obtenir les informations nécessaires pour la programmation des valeurs **d'altitude** et de pression au **niveau de la mer** en consultant un système de positionnement global (SPG), ou Internet, etc. La pression barométrique au **niveau de la mer** vous fournit des informations concernant les changements de pression aux basses altitudes dans votre région. Les valeurs de pression barométrique au **NIVEAU DE LA MER** peuvent être réglées à partir des informations obtenues à un centre de météo de votre région. (Ces sources d'informations peuvent être les stations de radio ou de télévision locales, etc.)

## RÉGLAGE INITIAL DES PARAMÈTRES DE PRESSION

**IMPORTANT:** Laissez le temps nécessaire à l'appareil de se configurer, en **évitant de toucher à quelque bouton que ce soit**, pendant 6 à 8 minutes au moment de la configuration initiale. L'appareil aura ainsi le temps de se synchroniser avec les capteurs à distance, de régler les lectures de pression et les paramètres par défaut.

## SÉLECTION DES UNITÉS DE CHIFFRES DE PRESSION

Appuyez sur un des boutons **▲ (HAUT)** ou **▼ (BAS)** jusqu'au clignotement de l'icône de pression "**PRESSURE**".

- Appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à l'affichage de la pression au niveau de la mer (**SEA LEVEL**) ou **LOCAL**.
- Maintenez enfoncé le bouton **MEM (MÉMOIRE)** pour passer en

mode de sélection des chiffres de pression. Appuyez sur un des boutons ▲ (**HAUT**) ou ▼ (**BAS**) pour sélectionner les unités de mesures : inHg (système anglais), hPa/mBar (scientifique) ou mmHg (métrique).

- Appuyez sur le bouton **MEM (MÉMOIRE)** pour confirmer votre sélection. Appuyez ensuite sur **SET (RÉGLER)** pour passer au mode de sélection de l'unité de mesure pour l'**ALTITUDE**. Appuyez sur un des boutons ▲ (**HAUT**) ou ▼ (**BAS**) pour sélectionner les unités de mesures en **MÈTRES** ou en **PIEDS**.
- Appuyez sur **MEM** pour confirmer la sélection et maintenez enfoncé le bouton **SET** pour passer au mode de sélection de l'unité de mesure pour l'**ALTITUDE**.
- Appuyez sur un des boutons ▲ (**HAUT**) ou ▼ (**BAS**) pour régler les valeurs de l'altitude à votre emplacement. (Maintenez enfoncé le même bouton pour faire défiler les chiffres plus rapidement.)
- Appuyez sur **MODE** pour confirmer votre programmation.

(**REMARQUE:** L'appareil quittera automatiquement le mode de programmation après un délai de 2 minutes, si vous n'appuyez sur aucun bouton.)

## L'AFFICHAGE DES INFORMATIONS DE PRESSION ET D'ALTITUDE

Pour afficher les informations concernant la pression ou l'altitude, appuyez sur le bouton **MODE** pour passer de la pression au niveau de la mer, à la pression locale, puis à l'altitude.

## PROGRAMMATION DE LA PRESSION AU NIVEAU DE LA MER (pas nécessaire si vous avez déjà réglé l'altitude)

- Maintenez enfoncé le bouton **MODE** jusqu'à ce que les chiffres de pression clignotent.
- Réglez la valeur de la pression au niveau de la mer en appuyant sur un des boutons ▲ (**HAUT**) ou ▼ (**BAS**). (Maintenez enfoncé le même bouton pour faire défiler les chiffres plus rapidement.)
- Appuyez sur **MODE** pour confirmer votre sélection de la pression au niveau de la mer.

## MODIFICATION DES VALEURS DE PRESSION ET D'ALTITUDE

- Appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à l'affichage de la pression locale (**LOCAL**).
- Maintenez enfoncé le bouton **MEM (MÉMOIRE)** jusqu'à ce que les chiffres de pression clignotent.
- Réglez la valeur de la pression locale, ou de la pression au niveau de la mer, en appuyant sur un des boutons **▲ (HAUT)** ou **▼ (BAS)**. Choisissez une des valeurs suivantes : **inHg, hPa/mBar** ou **mmHg**.
- Appuyez sur le bouton **MEM** pour confirmer votre sélection.
- Appuyez sur le bouton **MODE** jusqu'à l'affichage de la valeur pour l'altitude locale.
- Maintenez enfoncé le bouton **MEM** jusqu'à ce que la valeur de l'altitude clignote.
- Réglez l'unité de calcul de **l'ALTITUDE** en mètres ou en pieds, en appuyant sur un des boutons **▲ (HAUT)** ou **▼ (BAS)**.
- Appuyez sur le bouton **MEM** pour confirmer votre sélection.

## AFFICHAGE DE L'HISTORIQUE DE LA PRESSION AU NIVEAU DE LA MER









- Dans tous les modes, appuyez sur **MEM (MÉMOIRE)** pour passer à l'affichage de la pression au niveau de la mer.
- Lorsque la légende **SEA LEVEL (NIVEAU DE LA MER)** est affichée, appuyez plusieurs fois sur **MEM** pour voir l'historique de la pression au niveau de la mer, heure après heure, au cours des dernières 24 heures.
- Si aucun bouton n'est enfoncé pendant 5 secondes, l'unité principale passe automatiquement en mode Pression et prévisions.

## AFFICHAGE DES GRAPHIQUES DE PRESSION, DE TEMPÉRATURE ET D'HUMIDITÉ

Le graphique à barres dans la fenêtre **Pression et Météo** peut être configuré pour afficher les données historiques de la pression au niveau de la mer, ainsi que pour la température et l'humidité sur le canal 1.








Après avoir sélectionné la fenêtre **Pression et Météo**, maintenez enfoncé le bouton **ALARM (ALARME)** pour afficher tour à tour le graphique de la pression au niveau de la mer (avec le mot «**PRESSURE**» (**PRESSION**) affiché dans le coin inférieur droit du graphique), de la température (avec l'icône d'un thermomètre et l'abréviation «**CH1**» (**CANAL 1**)), et de l'humidité (avec les abréviations «**RH**» (**HUMIDITÉ RELATIVE**) et «**CH1**».)

## ICÔNES DES PHASES DE LA LUNE

							
Nouvelle lune	Premier croissant	Premier quartier	Lune gibbeuse	Volle lune	Pleine gibbeuse	Dernier quartier	Dernier croissant

## LES ICÔNES DE PRÉVISIONS MÉTÉOROLOGIQUES

**Remarque:** L'exactitude des prévisions météorologiques est d'environ 70%. L'affichage indique les prévisions futures du temps et non pas les conditions actuelles. L'icône **ENSOLEILLÉ** indique un temps clair, même si c'est pendant la nuit.

Affichage							
Statut prévision météo	Ensoleillé	Légèrement nuageux	Nuageux	Pluie	pluie lourde	Neige	neige lourde

## FENÊTRE HORLOGE

L'unité principale peut être réglée manuellement pour afficher l'heure, le calendrier ou l'heure universelle coordonnée UTC. Trois alarmes d'heure sont disponibles sur l'unité principale: alarme Simple (**S**), alarme Jour de la semaine (**W**) et Préalarme de gel (**Pre-AI**).

- Si l'alarme **Jour de la semaine (W)** est activée, elle se fera entendre et l'icône clignotera, chaque jour de la semaine (du lundi au vendredi), à l'heure sélectionnée.
- Si l'alarme **Simple (S)** est activée, elle se fera entendre à l'heure sélectionnée et l'icône ne clignotera que pour la journée sélectionnée (et non pas pour chaque jour).
- La préalarme de **Gel (Pre-AL)** est activée selon les intervalles de temps pré-programmés (de 15 à 90 minutes) avant l'alarme Jour de la semaine ou l'alarme Simple, si la température captée sur le canal 1 descend au-dessous du point de congélation.

**Remarque:** La préalarme de gel ne peut être activée que si une autre alarme (Jour de la semaine ou Simple) est également programmée. La durée du rappel d'alarme peut aussi être programmée pour une durée pouvant aller jusqu'à 15 minutes.



## ACCÈS À LA FENÊTRE HORLOGE





Appuyez sur un des boutons **▲ (HAUT)** ou **▼ (BAS)** jusqu'au clignotement de l'icône de l'horloge "TIME" près de l'affichage de l'heure et de la date sur l'écran.

## RECEPTION RADIO

La synchronise automatiquement son horloge calendrier s'il se trouve dans la portée de transmission du signal radio **DCF77** de l'horloge atomique à Francfort.

- Dès que les piles sont installées dans l'appareil, l'horloge cherche automatiquement ce signal radio. Une réception complète prend normalement 3 à 5 minutes, en fonction de la puissance du signal radio.
- Si vous voulez désactiver la réception automatique, gardez enfoncée la touche au front de l'appareil, et ce pendant 2 secondes.
- Pour réactiver la réception radio, vous gardez de nouveau la touche \_ enfoncée pendant 2 secondes. L'appareil commence à chercher le signal.

- A la fin de la réception, l'heure et la date sont automatiquement réglées et vous verrez apparaître l'icône de réception [  ].
- Si le signal radio ne peut pas être trouvé, vous ne verrez que l'icône de l'antenne sans ondes radio [  ]. Vous pourrez alors régler l'heure manuellement.

Icône	Puissance de réception du signal horaire atomique
 (Clignotant)	Données non définies
	Échec de la réception au cours des dernières 24 heures
	Signal faible, mais reçu et traité
	Signal puissant

## FORMATS DU CALENDRIER ET DE L'HORLOGE

Dans la fenêtre Horloge, appuyez sur SET (RÉGLER) pour choisir l'un ou l'autre des formats suivants:

- heure et minutes, avec jour de la semaine
- heure et minutes, avec abréviation de la ville
- heure et minutes, avec secondes
- mois avec jour et année
- heure et minutes pour le temps universel coordonné (UTC)

## REGLAGE MANUEL DE L'HEURE

Afin de régler l'heure manuellement, il faut appuyer pendant 2 secondes sur la touche **[MODE]**. L'indication de l'année est affichée. Utilisez les touches **[▼]** ou **[▲]** pour sélectionner l'an correct. Appuyez sur **[MODE]** pour confirmer et répétez cette procédure pour régler le mois, la date, le jour+mois, 12/24 heures, minutes, langue d'affichage, deuxième langue et °C/°F. Enfoncez la touche **[▼]** ou **[▲]** pour avancer plus rapidement. Comme langue d'affichage, vous pouvez choisir

parmi l'anglais (EN), l'allemand (DE), le français (FR), l'italien (IT), (SP) l'espagnol, neerlandais(DU) et suédois(SW) Si vous ne voulez pas changer une de ces données, vous appuyez sur **[MODE]** pour la sauter. Quand tout est réglé, vous appuyez sur **[MODE]** pour quitter le menu de réglage. Le display retourne à l'affichage de l'heure.

## ACTIVATION ET LA DÉSACTIVATION DES ALARMES

- Appuyez sur **ALARM (ALARME)** pour afficher l'heure de l'alarme Jour de la semaine (**W**), de l'alarme Simple (**S**) ou de la pré-alarme de Gel (**Pre-AI**). Si ces alarmes ne sont pas réglées, le mot «**OFF**» (**DÉSACTIVÉ**) est affiché.
- Appuyez sur un des boutons **▲ (HAUT)** ou **▼ (BAS)** pour activer ou désactiver ces alarmes.

**Remarque:** Appuyez sur le bouton **SET (RÉGLER)** en tout temps, en mode de sélection de l'alarme, pour retourner à l'affichage par défaut de la fenêtre Horloge.

## PROGRAMMATION DES ALARMES

- En mode Horloge et alarme, appuyez sur **ALARM (ALARME)** pour choisir l'une ou l'autre des alarmes (**W**, **S** ou **PRE-AL**)
- Maintenez enfoncé le bouton **ALARM** jusqu'à ce que les chiffres de l'heure clignotent
- Sélectionnez l'heure désirée de l'alarme avec un des boutons **▲ (HAUT)** ou **▼ (BAS)**. Maintenez enfoncé le même bouton pour faire défiler les chiffres plus rapidement
- Appuyez sur **ALARM** pour confirmer votre sélection
- Sélectionnez les minutes désirées de l'alarme avec un des boutons **▲ (HAUT)** ou **▼ (BAS)**. Maintenez enfoncé le même bouton pour faire défiler les chiffres plus rapidement
- Appuyez sur **ALARM** pour confirmer la sélection; les chiffres de l'intervalle de Rappel d'alarme clignotent
- Appuyez sur **ALARM** pour confirmer votre sélection Lorsque la programmation est terminée, l'affichage retourne à la fenêtre de sélection de l'alarme.

**Remarque:** Pour que la pré-alarme de gel (**PRE-AL**) puisse être réglée, il faut qu'au moins une autre alarme (**W** ou **S**) soit activée.

## LA FENÊTRE TEMPÉRATURE ET HUMIDITÉ

La station météorologique peut prendre en charge jusqu'à 3 hygromètres-thermomètres à distance, chacun correspondant à un canal de l'affichage de température et humidité relative. La température peut être affichée selon l'échelle Celsius ou Fahrenheit. L'unité principale possède son propre capteur de température et d'humidité et utilise ces données pour calculer le niveau de confort intérieur: **Wet (Humide), Comfort (Confortable) ou Dry (Sec)**.

Une fonction d'alarme de température est disponible pour chaque canal. L'alerte peut être programmée pour se faire entendre si la température à ce canal dépasse, en plus ou en moins, les limites maximums et minimums déjà pré-réglées.

## INDICATEUR DE NIVEAU DE CONFORT

L'unité principale peut détecter et afficher les niveaux de confort actuels de l'atmosphère ambiante à l'intérieur. Le niveau de confort est calculé en fonction des données de température et d'humidité intérieures. Les types de niveaux de confort suivants peuvent être affichés:

**COMFORT (CONFORTABLE), WET (HUMIDE) et DRY (SEC).**

Indicateur affiché	Plage de température	Plage d'humidité relative	Affiche la condition actuelle
<b>CON</b>	de 20° à 25°C (de 68° à 77°F)	De 40% à 70% d'HR	Condition idéale de température et d'humidité relative
<b>HUMIDE</b>	de -5 à 50°C (de 23° à 122°F)	plus de 70% d'HR	Humidité excessive
<b>SEC</b>	de 5 à 50°C (de 23° à 122°F)	moins de 40% d'HR	Humidité insuffisante



## OPÉRATION DE LA FENÊTRE TEMPÉRATURE ET HUMIDITÉ

Appuyez sur un des boutons ▲ (**HAUT**) ou ▼ (**BAS**) jusqu'au clignotement de l'icône 


## L'AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE ET DE L'HUMIDITÉ SUR UN CANAL DISTANT

### L'affichage statique:

Dans la fenêtre **Température et Humidité**, appuyez sur le bouton **CHANNEL (CANAL)** pour sélectionner les mesures des capteurs à distance, chacun étant désigné par un des canaux 1, 2 ou 3.

### L'affichage du balayage automatique des canaux:

Pour activer le balayage automatique (auto-scan) des différents canaux, maintenez le bouton



**CHANNEL** enfoncé jusqu'à l'affichage de l'icône . Les lectures des canaux seront affichées à tour de rôle pendant une courte période de 5 secondes.

**REMARQUE:** La fonction de balayage automatique du canal est activée uniquement s'il y a **deux ou plusieurs** capteurs à distance et s'ils sont réglés sur des canaux différents.



## PROGRAMMATION EN DEGRÉS CELSIUS OU FAHRENHEIT

Dans la fenêtre **Température et Humidité**, maintenez enfoncé le bouton **MODE** pour passer de l'échelle Celsius (°C) à l'échelle Fahrenheit (°F).

## ACTIVATION ET DÉSACTIVATION DES ALARMES DE TEMPÉRATURE

Dans la fenêtre **Température et Humidité**, appuyez sur **ALARM (ALARME)** pour réactiver soit une température actuelle pour le canal correspondant, soit l'alarme de température maximum avec l'icône  (si désactivée, la légende **OFF** est affichée), soit l'alarme de température minimum avec l'icône  (si désactivée, la légende **OFF** est affichée). Lorsque les alarmes ci-dessus sont affichées, appuyez sur un des boutons ▲ (**HAUT**) ou ▼ (**BAS**) pour activer ou désactiver l'alarme correspondante.

## PROGRAMMATION DES ALARMES

- Dans la fenêtre Température et Humidité, appuyez sur **ALARM (ALARME)** pour choisir l'une ou l'autre des alarmes.
- Maintenez enfoncé le bouton **ALARM** jusqu'au clignotement de la température à distance et de l'icône  ou .
- Réglez les chiffres de température pour l'alerte de température avec un des boutons **▲ (HAUT)** ou **▼ (BAS)**. Maintenez enfoncé le même bouton pour faire défiler les chiffres plus rapidement.
- Appuyez sur **ALARM** pour confirmer votre sélection et pour retourner à l'écran de sélection de l'alarme de température.

## AFFICHAGE DES MAXIMUMS/MINIMUMS DES TEMPÉRATURES ET HUMIDITÉS À DISTANCE

Dans la fenêtre **Température et Humidité**, appuyez sur le bouton **MEM (MÉMOIRE)** pour afficher les paramètres suivants




- température et humidité actuelles
- température et humidité minimums
- température et humidité maximums à l'emplacement distant

## RÉGLAGE DE LA MÉMOIRE DE TEMPÉRATURE ET D'HUMIDITÉ À DISTANCE

Dans la fenêtre **Température et Humidité**, maintenez enfoncé le bouton **MEM** pour effacer la mémoire de tous les canaux.

## L'ÉTAT DES CAPTEURS À DISTANCE

L'icône en forme d'ondes, au-dessus de l'affichage du canal en cours, indique l'état de la connexion du capteur à distance correspondant à ce canal:

icône	État
	ÉRecherche des signaux provenant du capteur
	Réception réussie du signal du capteur à distance correspondant
	Aucun signal reçu depuis plus de 15 minutes

## RECHERCHE DES CAPTEURS À DISTANCE

L'unité principale peut être activée manuellement pour faire la recherche de signaux provenant de tous les capteurs à distance, en maintenant enfoncé le bouton ▼ (**BAS**).

## ENTRETIEN

### CHANGEMENT DES PILES

L'état des piles pour chaque capteur météo est vérifié toutes les heures. Si l'indicateur de piles faibles s'allume, veuillez remplacer les piles dans l'appareil correspondant.

## NETTOYAGE

L'unité principale et le boîtier extérieur des capteurs météo à distance peuvent être nettoyés avec un tissu humide. Les plus petites pièces peuvent être nettoyées avec un coton-tige ou un nettoie-pipe. N'utilisez surtout pas de produits abrasifs ou de solvants. Évitez de mettre les appareils qui contiennent des pièces électroniques en contact avec l'eau.

## LE DÉPANNAGE

Veuillez consulter la liste des problèmes et solutions ci-dessous avant de communiquer avec le service à la clientèle.

Problème	Symptôme	Solution
Unité principale	Le signal de l'heure atomique des DCF-77 n'est pas reçu.	Placez l'appareil près d'une fenêtre pendant la nuit
Capteur à distance	Impossible de communiquer avec le capteur à distance	Vérifiez les piles ou l'emplacement
		Maintenez enfoncé le bouton - <b>(BAS) (▼)</b> sur l'unité principale pour lancer une recherche de signal.
		Appuyez sur <b>RESET (RÉTABLIR)</b> après avoir réglé le canal.

## LES MESURES DE SÉCURITÉ

Ce produit est conçu pour vous offrir de nombreuses années de bons services, si vous en prenez soin et suivez quelques règles de sécurité.

- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits abrasifs ou corrosifs qui risquent de rayer les pièces en plastique et de corroder les circuits électroniques.
- Ne pas soumettre l'appareil à des situations extrêmes de force, de chocs, de poussière, de chaleur et d'humidité qui peuvent causer un mauvais
- Ne pas altérer les composants internes des appareils. L'appareil pourrait ainsi être endommagé et la garantie pourrait être annulée. Les appareils ne contiennent aucune pièce qui peut être réparée par l'utilisateur.
- N'utiliser que des piles neuves. Ne jamais utiliser en même temps une pile neuve et une pile usagée.
- Prendre soin de bien lire ce Guide d'utilisation avant de mettre les appareils en marche et de les utiliser.

## AVERTISSEMENT

- Le contenu de ce manuel peut être changé à tout instant, sans préavis.
- À cause des limites d'imprimerie, les écrans montrés dans ce manuel peuvent être différent de ceux qui seront réellement affichés.
- Les contenus de ce manuel ne peuvent être reproduits sans la permission du fabricant.

## LES SPÉCIFICATIONS

**Fréquence radio: 433 MHz**

**Étendue de réception RF: 30 m (100 pi.)**

**Pression barométrique**

Plage de mesure: de 14.75 à 32.44 inHg (de 500 à 1 100 Hpa); (de 374.5 à 823.8 mmHg)

Résolution: 0.003 inHg (0.1 Hpa; 0.08 mmHg)

Précision: 0.015 inHg (5 Hpa; 0.38 mmHg)

Intervalle d'échantillonnage: 20 minutes

Étendue de compensation de l'altitude : de -200 à 5,000 m (de - 657 à 16,404 pi)

### **Température (à l'intérieur)**

Plage effective: de - 5 à 50°C (de 23 à 122°F)

Résolution: 0.1°C (0.2°F)

Précision: 1°C (2°F)

Intervalle d'échantillonnage: 10 secondes

### **Température (à distance)**

Plage: de - 10 à 60°C (de 14°F à 140°F)

Résolution: 0.1°C (0.2°F)

Précision: 1°C (2°F)

Intervalle de transmission: environ 47 secondes

### **Humidité (à l'intérieur)**

Plage effective: de 30 à 80%

Résolution: 1%

Précision: 7%

Intervalle d'échantillonnage: 10 secondes

### **Humidité (à l'extérieur)**

Plage effective: de 30 à 80%

Résolution: 1%

Précision: 7%

Intervalle d'échantillonnage: 10 secondes

Intervalle de transmission: environ 45 secondes

### **Alimentation**

Unité principale: 2 piles CR2032

Hygromètre-thermomètre: 2 piles AAA de 1.5 V

### **Dimensions**

Unité principale:

178 (L) x 120(H) x 9.5(W) mm

Hygromètre-thermomètre à distance:

37.5 (L) x 110 (H) x 23(W) mm

## **GARANTIE ET SERVICE**

La durée normale de la garantie est de 2 ans à compter du jour de l'achat. Afin de pouvoir profiter d'une prolongation facultative de la garantie, comme il est indiqué sur le carton d'emballage, vous devez vous enregistrer sur notre site Internet.

Vous pouvez consulter l'intégralité des conditions de garantie ainsi que les informations concernant la prolongation de la garantie et les prestations de service sur [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms).

Vous souhaitez un mode d'emploi détaillé pour ce produit dans une langue spécifique ? Alors consultez notre site Internet à l'aide du lien suivant (code QR) pour voir les versions disponibles.

Vous pouvez également nous envoyer un e-mail à l'adresse [manuals@bresser.de](mailto:manuals@bresser.de) ou nous laisser un message au +49 (0) 28 72 – 80 74-220\*. Indiquez toujours votre nom, votre adresse exacte, un numéro de téléphone et une adresse e-mail valides ainsi que le numéro de l'article et sa description.

\*Numéro d'appel local en Allemagne (le montant des frais par appel téléphonique dépend du tarif de votre opérateur téléphonique) ; les appels depuis l'étranger entraînent des coûts plus élevés.



[www.bresser.de/download/700110X](http://www.bresser.de/download/700110X)



## Informazioni generali

### Informazioni sul presente manuale

Leggere con attenzione le avvertenze di sicurezza riportate nel manuale. Per evitare danni all'apparecchio o possibili lesioni, utilizzare questo prodotto soltanto come descritto manuale.

Conservare il manuale di istruzioni per poter attingere alle informazioni riguardanti tutte le funzioni di comando dell'apparecchio anche in un secondo momento.



#### **PERICOLO!**

Questo simbolo precede sempre le porzioni di testo che avvisano di eventuali pericoli legati a un utilizzo non conforme che può comportare lesioni gravi o avere persino conseguenze letali.



#### **ATTENZIONE!**

Questo simbolo precede sempre le porzioni di testo che avvisano di eventuali pericoli legati a un utilizzo non conforme che può comportare lesioni da leggere a gravi.



#### **NOTA!**

Questo simbolo precede sempre le porzioni di testo che avvisano di eventuali pericoli legati a un utilizzo non conforme che può comportare danni materiali o ambientali.

### Scopo di utilizzo

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo privato. È stato sviluppato come supporto elettronico per l'utilizzo di servizi multimediali.



## **Avvertenze di sicurezza generali**



### **PERICOLO!**

Questo apparecchio contiene componenti elettronici azionati da una sorgente di corrente (alimentatore e/o batterie). Non consentire ai bambini di utilizzare l'apparecchio senza supervisione! L'utilizzo deve avvenire soltanto conformemente a quanto descritto nella guida, in caso contrario esiste il PERICOLO di SCOSSA ELETTRICA!

I bambini possono utilizzare l'apparecchio soltanto sotto la vigilanza di un adulto. Tenere i materiali di imballaggio (sacchetti di plastica, elastici, ecc.) lontano dai bambini! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

Le batterie non devono essere manipolate dai bambini! Per inserire le batterie rispettare la polarità indicata. Le batterie scariche o danneggiate possono causare irritazioni se vengono a contatto con la pelle. Se necessario indossare un paio di guanti di protezione adatto.



### **PERICOLO!**

Non esporre l'apparecchio a temperature elevate. Utilizzare solo l'alimentatore incluso oppure le batterie consigliate. Non cortocircuitare o buttare nel fuoco l'apparecchio e le batterie! Un surriscaldamento oppure un utilizzo non conforme può provocare cortocircuiti, incendi e persino esplosioni!



### **NOTA!**

Non smontare l'apparecchio! In caso di guasto, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato. Egli provvederà a contattare il centro di assistenza e se necessario a spedire l'apparecchio in riparazione.

Sostituire le batterie scariche o usate sempre con una serie di batterie nuove completamente cariche. Non utilizzare batterie di marche, tipi o livelli di carica diversi. Togliere le batterie dall'apparecchio nel caso non venga utilizzato per un periodo prolungato!


## NOTE per la pulizia


Prima di procedere con la pulizia, staccare l'apparecchio dalla sorgente di corrente (staccare il connettore oppure rimuovere le batterie)!

### ! NOTA!

Pulire l'apparecchio soltanto con un panno asciutto. Non utilizzare liquidi detergenti per evitare danni ai componenti elettronici.

## SMALTIMENTO

 Smaltire i materiali di imballaggio in maniera differenziata. Le informazioni su uno smaltimento conforme sono disponibili presso il servizio di smaltimento comunale o l'Agenzia per l'ambiente locale.

 Non smaltire gli apparecchi elettronici con i rifiuti domestici! Secondo la Direttiva Europea 2002/96/CE riguardante gli apparecchi elettrici ed elettronici usati e la sua applicazione nel diritto nazionale, gli apparecchi elettronici usati devono essere raccolti in maniera differenziata e destinati al riciclaggio ecologico.

Le batterie normali e ricaricabili devono essere correttamente smaltite come sta previsto dalla legge. È possibile tornare batterie inutilizzate presso il punto di vendita o cedere in centri di raccolta organizzati dai comuni per la raccolta gratuitamente.

Le batterie normali e ricaricabili sono contrassegnate con il simbolo corrispondente disposte per lo smaltimento e il simbolo chimico della sostanza inquinante. Per Esempio: „Cd“ sta per il cadmio, il „Hg“ sta per mercurio e „Pb“ per il piombo.



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

- <sup>1</sup> Batteria contiene cadmio
- <sup>2</sup> Batteria contiene mercurio
- <sup>3</sup> Batteria contiene piombo



## **Dichiarazione di conformità CE**

Per la presente Bresser GmbH, afferma che questa unità (Stazione meteo / Art.No.: 70-01100/70-01101), è coerente e conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 1999/5/EG.

Bresser GmbH ha redatto una „dichiarazione di conformità“ in linea con le disposizioni applicabili e le rispettive norme. Su richiesta, è visionabile in qualsiasi momento.

## **INTRODUZIONE**

Grazie per aver scelto la nostra stazione meteo ultra-sottile. Questo apparecchio abbina funzioni precise di orologio, monitoraggio e visualizzazione di informazioni relative alla pressione atmosferica e valori attuali di temperatura/ umidità da un numero massimo di tre postazioni remote (con sensori aggiuntivi).

L'imballo del prodotto contiene:

- L'unità principale (ricevitore)
- Un sensore remoto a singolo canale (trasmettitore)
- Il manuale di istruzioni

Si consiglia di tenere questo manuale a portata di mano, in quanto contiene istruzioni pratiche dettagliate, specifiche tecniche e precauzioni da osservare.

## INSTALLAZIONE

La comunicazione tra l'unità principale (ricevitore) e il sensore remoto (trasmettitore) avviene in modalità wireless, semplificando così l'installazione. Il sensore remoto di temperatura trasmette i dati all'unità principale, con un raggio d'azione fino a 30 metri (100 piedi) all'aperto. Il sensore remoto di temperatura può essere posizionato all'interno o all'esterno, a seconda dell'ambiente in cui si desidera misurare la temperatura. Per misurare la temperatura in ambiente esterno, posizionare il sensore remoto all'esterno.

### NOTA:

- È indispensabile accendere il sensore remoto **PRIMA** di configurare l'unità principale.
- È indispensabile attivare e testare la comunicazione tra il sensore remoto e l'unità principale **PRIMA** dell'installazione definitiva in caso di utilizzo all'esterno.

## OPERAZIONI PRELIMINARI

- Si raccomanda di utilizzare **batterie alcaline** per il sensore remoto e l'unità principale. In presenza di temperature inferiori allo zero, i livelli di tensione della batteria possono diminuire facendo restringere il raggio di trasmissione. Per prestazioni ottimali si raccomanda di utilizzare batterie al **litio**.
- Evitare l'uso di batterie ricaricabili. (Le batterie ricaricabili non possono mantenere un livello di alimentazione adeguato.)
- Installare le batterie del sensore remoto **SEMPRE** prima di installare l'unità principale.
- Prima del primo utilizzo, inserire le batterie nell'apposito vano rispettando la polarità.
- Durante la configurazione iniziale, posizionare il sensore remoto vicino all'unità principale.
- Una volta stabilita la ricezione (sull'unità principale appaiono le rilevazioni a distanza), posizionare il sensore remoto e l'unità principale entro il raggio d'azione efficace (30 metri).

**NOTA:**

- Evitare di premere qualunque pulsante sull'unità principale prima che siano visualizzate le rilevazioni a distanza.
- Il raggio di trasmissione o ricezione può essere influenzato dalla presenza di alberi, strutture metalliche, apparecchi elettronici ed edifici circostanti e dalle modalità di posizionamento dell'unità principale e del trasmettitore.
- Posizionare il sensore remoto in modo che si trovi di fronte all'unità principale (ricevitore), riducendo al minimo le ostruzioni costituite da porte, pareti e mobili.
- Pur essendo resistenti gli agenti atmosferici, i sensori remoti non dovrebbero essere esposti alla luce solare diretta, alla pioggia o alla neve. La posizione ottimale di un sensore remoto all'esterno è sotto un cornicione sul lato nord dell'edificio.

**MONTAGGIO**

- Il sensore remoto può essere posizionato su una superficie piana o montato a parete in posizione verticale.
- Per un fissaggio più sicuro del sensore è consigliabile utilizzare una vite anziché un chiodo.
- In caso di montaggio dell'unità principale a parete o su una superficie verticale, ripiegare all'indietro il supporto da tavolo.

**POSIZIONAMENTO**

- Il sensore remoto dovrebbe essere posizionato sotto un cornicione o in una posizione analoga dove vi sia una libera circolazione dell'aria e al riparo dalla luce solare diretta o da condizioni meteorologiche estreme.
- La posizione ideale del sensore remoto è sopra un terreno erboso o una pavimentazione in terra, anziché sull'asfalto che potrebbe falsare i valori di rilevazione.
- Evitare di posizionare il sensore remoto vicino a fonti di calore come camini e stufe.

- Evitare le aree o superfici che accumulano e rilasciano il calore prodotto dall'irradiazione solare, come strutture di metallo, mattoni o calcestruzzo, pavimentazioni e verande.
- Lo standard internazionale per la misurazione corretta della temperatura atmosferica prevede un'altezza di 1,25 metri da terra.

## **SENSORE REMOTO DI TEMPERATURA E UMIDITÀ CARATTERISTICHE:**

- Trasmissione a distanza di dati all'unità principale con frequenza di 433 MHz.

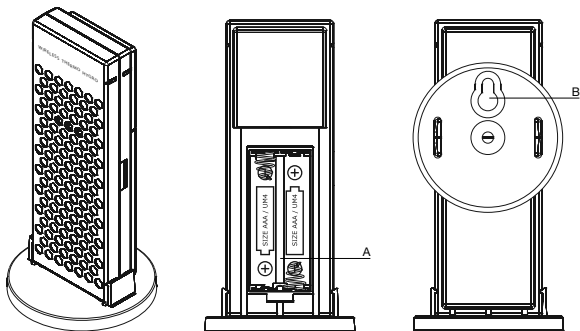
### **A. VANO BATTERIE**

- Contiene due batterie di tipo AAA

### **B. FORO PER MONTAGGIO A PARETE**

- Si utilizza per il montaggio del sensore remoto a parete

## **FUNZIONAMENTO**



Immediatamente dopo l'installazione delle batterie, il sensore remoto inizia a trasmettere i dati di temperatura e umidità all'unità principale.

## UNITÀ PRINCIPALE

### CARATTERISTICHE

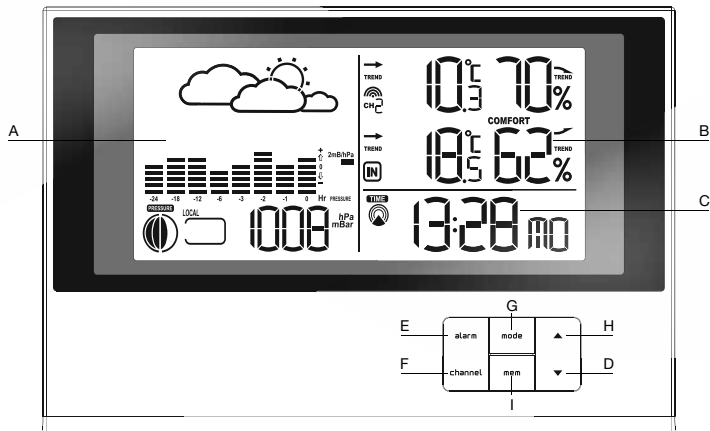
#### ORA

- Sincronizzazione precisa della data e dell'ora tramite ricezione dei segnali radio controllati (DCF 77) provenienti dall'orologio atomico centrale di Francoforte, Germania
- Formato orario in 12 o 24 ore
- Regolazione manuale della data e dell'ora
- Calendario con indicazione del mese e del giorno in 7 lingue (Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Olandese e Svedese)
- Doppio allarme sveglia in crescendo con funzione snooze
- Pre-allarme ghiaccio programmabile

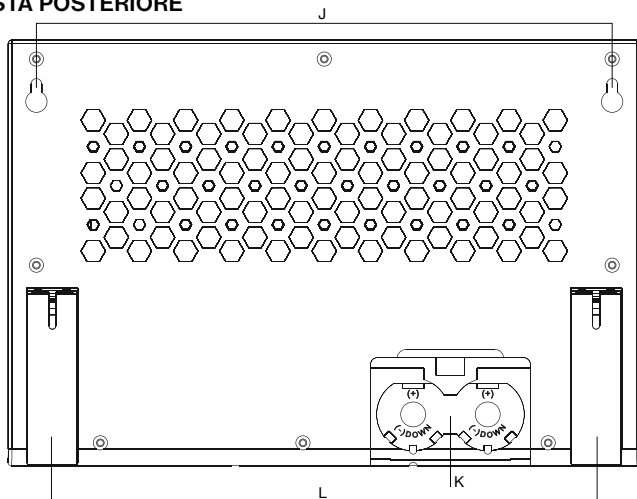
#### PREVISIONI METEO

- Previsioni meteo per le successive 12-24 ore con sette grandi icone: sereno, leggermente nuvoloso, nuvoloso, pioggia, pioggia intensa, neve, neve intensa.
- Allarme di alta/bassa temperatura
- Temperatura e umidità interna/esterna presso un numero massimo di 3 postazioni remote (con sensori aggiuntivi)
- Pressione barometrica in unità metriche o imperiali
- Regolazione dell'altitudine per la compensazione della pressione atmosferica
- Grafico storico della pressione barometrica su 24 ore
- Indicazioni del livello di comfort ambientale (secco, umido ecc.)

## VISTA ANTERIORE



## VISTA POSTERIORE





**A. Finestra PREVISIONI METEO/PRESSIONE ATMOSFERICA****B. Finestra TEMPERATURA/UMIDITÀ****C. Finestra OROLOGIO****D. Pulsante GIÙ (▼)**

- Premere per selezionare la successiva modalità disponibile
- Tenere premuto per 2 secondi per la ricerca del segnale wireless dal sensore remoto.
- Premere per decrementare i valori dei parametri.

**E. Pulsante ALARM (ALLARME)**

- Dopo la selezione della modalità orario, premere una volta per visualizzare l'orario dell'allarme sveglia settimanale (W), dell'allarme sveglia singolo (S) e del pre-allarme (Pre-AL).
- Tenere premuto per 2 secondi per impostare l'orario dell'allarme sveglia settimanale, dell'allarme sveglia singolo o del pre-allarme.
- Dopo la selezione della modalità di temperatura, premere una volta per visualizzare l'allarme di minima e massima temperatura.
- Tenere premuto per 2 secondi per impostare l'allarme di minima e massima temperatura.
- Quando l'allarme è attivato, premere una volta per interrompere temporaneamente l'allarme.

**F. Pulsante CHANNEL (CANALE)**

- Premere per visualizzare le rilevazioni della temperatura esterna sui Canali 1, 2 e 3 (con sensori remoti aggiuntivi)
- Tenere premuto per 2 secondi per accedere alla modalità di visualizzazione automatica continua delle rilevazioni della temperatura esterna sui Canali 1, 2 e 3 ogni 5 secondi.

**G. Pulsante di modalità MODE**

- Dopo la selezione della modalità di pressione, premere una volta per visualizzare la pressione locale, l'altitudine e la pressione a livello del mare.
- Tenere premuto per 2 secondi per impostare l'altitudine e la pressione a livello del mare.
- Dopo la selezione della modalità orario, premere una volta per

alternare tra l'orologio con i secondi e l'orologio con il giorno della settimana.

- Tenere premuto per 2 secondi per impostare la lingua di indicazione del giorno della settimana, l'anno in cifre, il mese in cifre, la data in cifre, il formato orario (in 12/24 ore), l'ora e i minuti. (Nota: il formato del calendario è predefinito sull'indicazione di mese-data)
- Dopo la selezione della modalità di temperatura, tenere premuto per 2 secondi per alternare tra i gradi Celsius e i gradi Fahrenheit come unità di misura della temperatura.

#### **H. Pulsante SU (▲)**

- Premere per selezionare la modalità successiva disponibile
- Per incrementare i valori dei parametri
- Nella modalità di visualizzazione dell'ora con i secondi, tenere premuto per 2 secondi per attivare/disattivare la ricerca manuale del segnale orario radio controllato.

#### **I. Pulsante MEM (MEMORIA)/CRONOLOGIA**

- Dopo la selezione della modalità di temperatura, premere questo tasto per richiamare le rilevazioni di temperatura minima o massima e di umidità dall'unità principale e dalle unità remote.



- Tenere premuto per 2 secondi per cancellare le memorie registrate.
- Dopo la selezione della modalità di pressione, premere una volta per controllare i dati storici di pressione delle precedenti 24 ore.

#### **J. Foro per MONTAGGIO A PARETE**

- Incavo per il montaggio dell'unità a parete

## K. VANO BATTERIE

- Alloggia due (2) batterie CR2032

## L. SUPPORTO DA TAVOLO

### POSIZIONAMENTO

- Assicurarsi che l'unità principale sia posizionata entro il raggio d'azione di tutti i sensori remoti.
- L'unità principale dovrebbe preferibilmente essere posizionata entro il campo visivo dei sensori remoti. Evitare di posizionare l'unità principale in prossimità di superfici che emettono e irradiano calore (per es. tubi di riscaldamento o del condizionatore) e in aree con interferenze prodotte da dispositivi wireless (per es. telefoni cordless, apparecchi radio, monitor di sorveglianza per bambini e altri dispositivi elettronici).

### FUNZIONAMENTO

Una volta azionata l'unità principale, il display mostra per un momento tutti i segmenti del display LCD disponibili.

**IMPORTANTE:** Tutte le funzioni di visualizzazione si bloccano per permettere di impostare i propri parametri di altitudine e pressione locale con i pulsanti **SU (▲)** o **GIÙ (▼)** e il pulsante **MODE**. Sul display bloccato appaiono l'icona della pressione e l'abbreviazione **"inHg"** lampeggiante nella finestra **Meteo/Pressione atmosferica**, appare l'orario predefinito nella finestra **Orologio** e appaiono le rilevazioni di temperatura e umidità sul canale 1 nella finestra **Temperatura/ Umidità**. Se la pressione e l'altitudine non sono configurate in questa fase, l'unità entro alcuni minuti si auto-configura e mostra le impostazioni predefinite di pressione atmosferica, altitudine (livello del mare) e tutte le rilevazioni dei sensori meteo remoti.

Icone							
Previsione	Sole	Poco nuvoloso	Nuvoloso	Pioggia	Pioggia intensa	Neve	Neve intensa

## PER INIZIARE PREVISIONI METEO

Questa unità è in grado di rilevare le variazioni della pressione atmosferica e di formulare previsioni meteorologiche per le successive 12-24 ore sulla base dei dati meteo raccolti.

**NOTA:** Le previsioni meteo hanno un grado di precisione pari a circa il 70%. Il display dell'unità principale mostra le previsioni, non le condizioni meteorologiche attuali. L'icona del SOLE indica previsioni di tempo sereno, anche se visualizzata durante le ore notturne.

## PRESSIONE

La finestra di pressione mostra: la pressione barometrica attuale, la pressione atmosferica a livello del mare e le previsioni meteo. Le informazioni contengono un certo numero di statistiche storiche: grafico a barre storico di pressione/temperatura/umidità per le ultime 24 ore. La pressione può essere misurata in inHg, hPa/mBar o mmHg e l'altitudine è determinata in metri o piedi.

**IMPORTANTE:** Sono disponibili tre opzioni di visualizzazione: pressione barometrica a **LIVELLO DEL MARE o LOCALE e ALTITUDINE**.

La pressione atmosferica locale è un valore misurato (non regolabile), mentre la pressione a **livello del mare e l'altitudine** sono variabili inseribili dall'utente. È consigliabile selezionare e programmare solo una delle variabili e lasciare che sia l'unità a calcolare il terzo valore.

L'unità è progettata per misurare le variazioni di pressione nella **località specifica** dell'utente, quando è selezionata la pressione barometrica **LOCALE**. Le informazioni per la programmazione dell'unità, sia per i valori di **altitudine** o pressione a **livello del mare**, possono essere ottenute da rilevazioni GPS, online da Internet ecc.

**LIVELLO DEL MARE** fornisce informazioni sulle variazioni di pressione ad altitudini inferiori nell'area circostante. Il valore di pressione a **LIVELLO DEL MARE** può essere impostato per uniformarlo alle informazioni meteorologiche diffuse nella propria area (per esempio da stazioni radio, TV locali ecc.)

## IMPOSTAZIONE DEI PARAMETRI DI PRESSIONE INIZIALI

**IMPORTANTE:** Durante l'impostazione iniziale, lasciare che l'unità si configuri **senza toccare ALCUN pulsante** per circa 6-8 minuti. Questo fornisce all'unità il tempo sufficiente per sincronizzarsi con i sensori remoti, stabilizzare le rilevazioni di pressione e configurarsi sulle impostazioni predefinite.

## SELEZIONE DELLE UNITÀ DI MISURA DELLA PRESSIONE

Premere il pulsante **SU (▲)** o **GIÙ (▼)** finché l'icona della **PRESSIONE** a sinistra del valore della pressione barometrica comincia a lampeggiare.

- Premere il pulsante **MODE** per alternare le selezioni fino a visualizzare la pressione barometrica a **LIVELLO DEL MARE** o **LOCALE**.
  - Tenere premuto il pulsante **MEM(MEMORIA)/CRONOLOGIA** per accedere alla modalità di selezione delle unità di misura della pressione. Premere il pulsante **SU (▲)** o **GIÙ (▼)** per selezionare le unità di misura della pressione desiderate: inHG (inglese), hPa/mBar (scientifica) or mmHg (metrica)
  - Premere **MEM(MEMORIA)/CRONOLOGIA** per confermare la selezione, quindi premere **MODE** per passare alla modalità di selezione dell'unità di misura **dell'ALTITUDINE**. Premere il pulsante **SU (▲)** o **GIÙ (▼)** per selezionare l'altitudine in **METRI** o **PIEDI**.
  - Premere **MEM(MEMORIA)/CRONOLOGIA** per confermare e tenere premuto **MODE** per passare alla modalità di selezione del **valore di ALTITUDE**.
  - Premere il pulsante **SU (▲)** o **GIÙ (▼)** per selezionare o regolare il valore di altitudine per la propria località. (Tenere premuto il pulsante per far scorrere velocemente le cifre)
  - Premere **MODE** per confermare la selezione di programmazione.
- (NOTA: se entro 2 minuti non si preme alcun pulsante, l'unità esce automaticamente dalla modalità di programmazione.)**

## VISUALIZZAZIONE DELLE INFORMAZIONI DI PRESSIONE E ALTITUDINE

Per visualizzare le informazioni di pressione o altitudine, premere il pulsante **MODE**. Il display alterna tra le schermate della pressione a livello del mare, della pressione locale e dell'altitudine locale.

## PROGRAMMAZIONE DELLA PRESSIONE A LIVELLO DEL MARE (non richiesta se è stata selezionata l'altitudine)

- Tenere premuto il pulsante **MODE** finché le cifre della pressione barometrica lampeggiano.
- Immettere il valore di pressione a livello del mare desiderato, premendo il pulsante **SU (▲)** o **GIÙ (▼)**. (Tenere premuto il pulsante per far scorrere velocemente le cifre.)
- Premere il pulsante **MODE** per confermare la selezione del valore a livello del mare.

## MODIFICA DELLE UNITÀ DI PRESSIONE E ALTITUDINE

- Premere il pulsante **MODE** fino a visualizzare la pressione **LOCALE (LOCAL)**.
- Tenere premuto **MEM(MEMORIA)/CRONOLOGIA** finché l'unità di pressione lampeggia.
- Modificare le unità di pressione locale o a livello del mare selezionandole con il pulsante **SU (▲)** o **GIÙ (▼)**. Scegliere tra: **inHg, hPa/mBar o mmHg**.
- Premere **MEM(MEMORIA)/CRONOLOGIA** per confermare la selezione.
- Premere il pulsante **MODE** fino a visualizzare il valore di altitudine locale.
- Tenere premuto **MEM(MEMORIA)/CRONOLOGIA** finché l'unità di altitudine lampeggia.
- Selezionare l'unità di **ALTITUDINE** (metri o piedi) premendo il pulsante **SU (▲)** o **GIÙ (▼)**.
- Premere **MEM(MEMORIA)/CRONOLOGIA** per confermare la selezione.

## VISUALIZZAZIONE DEI VALORI STORICI DI PRESSIONE A LIVELLO DEL MARE




- In modalità di pressione, premere il pulsante **MEM(MEMORIA)/CRONOLOGIA** per accedere alla schermata dei valori di pressione a livello del mare.
- Quando appare **SEA LEVEL/ (LIVELLO DEL MARE)**, premere ripetutamente **MEM(MEMORIA)/CRONOLOGIA** per visualizzare i valori storici di pressione a livello del mare per le ultime 24 ore a intervalli di 1 ora.
- Se non si preme alcun pulsante per 5 secondi, l'unità ritorna automaticamente alla modalità di pressione atmosferica/previsioni meteo predefinita.

## VISUALIZZAZIONE DEI GRAFICI DI PRESSIONE, TEMPERATURA E UMIDITÀ

Il grafico a barre nella finestra Pressione può essere configurato per visualizzare i dati storici di umidità sul canale 1 o di temperatura e pressione a livello del mare.

Dopo aver selezionato la finestra Pressione, tenere premuto il pulsante **ALARM** per alternare il grafico a barre tra la pressione a livello del mare, indicata dalla dicitura **PRESSURE** nell'angolo in basso a destra del grafico, la temperatura indicata dall'icona del termometro e da **CH1** e l'umidità indicata dall'icona **RH** e da **CH1**.

## ICONE DELLE FASI LUNARI

							
Luna nera o nuova	Luna crescente	Primo quarto	Gibbosa crescente	Luna piena	Gibbosa calante	Ultimo quarto	Luna crescente




## FINESTRA TEMPERATURA/UMIDITÀ

L'unità principale supporta fino a 3 sensori remoti corrispondenti ad un canale separato della finestra di temperatura e umidità relativa. La temperatura può essere visualizzata in gradi Celsius (°C) o Fahrenheit (°F). L'unità principale porta il sensore di temperatura e umidità e utilizza questi dati per calcolare il livello di comfort ambientale interno (**Umido, Confortevole o Secco**).

Una funzione di allarme di temperatura è disponibile per tutti i canali. L'allarme è programmabile per entrare in funzione se la temperatura del canale sale al disopra o scende al disotto dei limiti superiore e inferiore predefiniti.

## STATO DEI SENSORI REMOTI


L'icona dell'onda sopra l'icona di un canale mostra lo stato di connessione del corrispondente sensore remoto:

Icona	Stato
	È in corso la ricerca dei segnali dal sensore remoto
	È avvenuta la ricezione del segnale dal corrispondente sensore remoto
	Non è stato ricevuto alcun segnale per oltre 1 ora

## RICERCA DEI SENSORI REMOTI

- L'unità principale può essere attivata manualmente per la ricerca dei segnali dai sensori remoti tenendo premuto il pulsante **GIÙ (▼)**

## FUNZIONAMENTO

- Per selezionare la modalità di temperatura e umidità interna/esterna, premere il pulsante **SU (▲)** o **GIÙ (▼)** finché l'icona **IN**  lampeggia accompagnata da un segnale acustico.




## VISUALIZZAZIONE DELLA TEMPERATURA E DELL'UMIDITÀ

### Display statico:

- Premere il pulsante **CHANNEL** per selezionare le rilevazioni dei diversi sensori remoti, ognuno regolato con **MODE** su un singolo canale scelto tra 1, 2 o 3.

### Display di scansione automatica dei canali:



- Per permettere la scansione automatica di tutti i canali, tenere premuto il pulsante **CHANNEL** finché appare l'icona . Le rilevazioni da ogni canale remoto saranno visualizzate alternativamente a intervalli di 5 secondi.

**NOTA:** la funzione di scansione automatica dei canali può essere attiva solo se i sensori remoti in funzione **sono più di uno** e regolati con **MODE** sui diversi canali.

## PROGRAMMAZIONE DELLA TEMPERATURA IN GRADI CELSIUS O FAHRENHEIT

- Tenere premuto il pulsante **MODE** per 3 secondi per alternare tra Celsius (°C) e Fahrenheit (°F) come unità di temperatura.

## IMPOSTAZIONE DELL'ALLARME DI TEMPERATURA

- Premere il pulsante **ALARM** per selezionare l'allarme desiderato, l'allarme di massima temperatura con l'icona  (se disattivato, appare **OFF**) o l'allarme di temperatura inferiore con l'icona  (se disattivato, appare **OFF**).
- Tenere premuto il pulsante **ALARM** finché il valore di temperatura lampeggia.
- Regolare il valore di temperatura utilizzando il pulsante **SU (▲)** o **GIÙ (▼)**. Tenere premuto il pulsante per far scorrere velocemente le cifre.
- Premere **ALARM** per confermare la selezione e ritornare alla schermata di selezione dell'allarme di temperatura.

## ATTIVAZIONE O DISATTIVAZIONE DEGLI ALLARMI DI TEMPERATURA

- Dopo aver visualizzato i suddetti allarmi, premere il pulsante **SU (▲)** o **GIÙ (▼)** per attivare o disattivare l'allarme corrispondente.

## VISUALIZZAZIONE DELLE RILEVAZIONI MAX/MIN

Premere il pulsante **MEM(MEMORIA)/CRONOLOGIA**, per richiamare:

- I valori attuali di temperatura e umidità
- I valori minimi di temperatura e umidità
- I valori massimi di temperatura e umidità presso la postazione remota.

## CANCELLAZIONE DELLE MEMORIE DI TEMPERATURA

Tenere premuto il pulsante **MEM(MEMORIA)/CRONOLOGIA** per 3 secondi per cancellare tutte le memorie dei canali.

## INDICAZIONE DEL LIVELLO DI COMFORT

L'unità principale è in grado di rilevare e visualizzare i livelli attuali di comfort ambientale interno. Il livello di comfort è determinato dai valori attuali di temperatura e umidità interna. Possono essere visualizzati i seguenti livelli di comfort: **COMFORT** (confortevole); **WET** (umido) e **DRY** (secco)


Indicazione	Intervallo di temperatura	Intervallo di umidità	Condizione indicata
<b>COM</b>	Da 20 °C a 25 °C (68 °F - 77 °F)	40%RH- 70%RH	Temperatura e umidità relativa ideali
<b>WET</b>	-Da 5 °C a 50 °C (23 °F - 122 °F)	OLTRE IL 70% DI U.R.	Umidità eccessiva
<b>DRY</b>	Da 5 °C a 50 °C (23 °F - 122 °F)	MENO DEL 40% DI U.R.	Umidità insufficiente





## FINESTRA OROLOGIO

### ORARIO RADIO CONTROLLATO

Il segnale orario radio controllato (DCF 77) è trasmesso a brevi intervalli di tempo dall'orologio atomico centrale di Francoforte, Germania.

L'orologio ha un campo di ricezione di circa 1500 km. Se l'icona della torre non è completamente accesa o se l'ora e la data non si configurano automaticamente, considerare che:


- Durante le ore notturne i disturbi atmosferici sono meno forti e la ricezione del segnale radio può migliorare. Una singola ricezione giornaliera è sufficiente per mantenere una precisione dell'orologio entro 1 secondo.
- Assicurarsi che l'unità sia posizionata a distanza di 2 metri da qualunque fonte di interferenze, per es. TV, monitor di computer, forni a microonde ecc.
- All'interno di locali con pareti in calcestruzzo come seminterrati o palazzine di uffici, la ricezione del segnale può indebolirsi. Posizionare sempre l'unità principale vicino alla finestra per una migliore ricezione. Una volta ricevuto il segnale orario radio controllato, la data e l'ora si configurano automaticamente e appare l'icona [  ]

Icona	Intensità di ricezione del segnale
 (lampeggiante)	Dati non definiti
	Nessuna ricezione nelle ultime 24 ore
	Segnale debole ma decodificabile
	Segnale forte

- Il ricevitore orologio radio controllato è programmato in modo da ricercare il segnale orario giornalmente per le 0:00, le 3:00, le 6:00 e le 12:00 am.

- Per attivare o disattivare il ricevitore orario radio controllato, tenere premuto il pulsante **SU (▲)** per 3 secondi. Se è attivata la ricezione dell'ora atomica, un'icona a torre inizia a lampeggiare. Se la ricezione è disattivata, l'icona a torre scompare.
- Se il segnale orario non è ricevuto entro 8 minuti, si può impostare l'ora manualmente.

## IMPOSTAZIONI MANUALI

Per selezionare la modalità orario, premere il pulsante **SU (▲)** o **GIÙ (▼)** finché l'icona **IN**  lampeggia accompagnata da un segnale acustico.

## ORA E CALENDARIO

- Tenere premuto il pulsante **MODE** finché lampeggia l'abbreviazione della lingua in cui è indicato il giorno della settimana (es. "**ENG**").
- Premere il pulsante **SU (▲)** o **GIÙ (▼)** per selezionare il giorno della settimana in Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Olandese o Svedese.
- Wenn Sie Ihre Auswahl getroffen haben, drücken Sie die Taste **MODE**, um zu bestätigen und zum nächsten Parameter (Jahr).
- Una volta impostata la lingua d'indicazione del giorno della settimana, premere il pulsante **MODE** per confermare e passare al parametro successivo (anno)
- Al termine della programmazione, il display ritorna alla visualizzazione predefinita dell'ora e dei minuti con i secondi.

## ALLARMI SVEGLIA

Sono disponibili due allarmi, un allarme sveglia settimanale (**W**) e un allarme sveglia singolo (**S**), più un pre-allarme ghiaccio (**PRE-AL**).

- Se è attivato l'allarme **settimanale (W)**, il segnale di attiva all'ora impostata e la relativa icona lampeggia dal lunedì al venerdì
- Se è attivato l'allarme **singolo (S)**, il segnale entra in funzione all'ora impostata e la relativa icona lampeggia solo nel giorno specificato e non nei giorni successivi

- Se è attivato il **pre-allarme ghiaccio (PRE-AL)**, il segnale entra in funzione all'ora impostata e la relativa icona lampeggia non appena la temperatura remota per il Canale uno (1) scende a livelli pari o inferiori a 0 °C o

**NOTA:** Il pre-allarme ghiaccio può essere impostato solo se sono programmati uno o entrambi gli allarmi (settimanale e singolo).

## IMPOSTAZIONE DEGLI ALLARMI SETTIMANALE (W) E SINGOLO (S)

- Premere una volta il pulsante **ALARM** per accedere alla modalità di impostazione degli allarmi. L'allarme predefinito è l'allarme settimanale (**W**). Appare l'abbreviazione "**OFF**" con accanto la lettera "**W**" se l'allarme non è stato precedentemente impostato.
- Tenere premuto per due secondi il pulsante **ALARM**. La cifra delle ore lampeggia.
- Regolare l'ora utilizzando i pulsanti **SU (▲)** o **GIÙ (▼)**
- Premere nuovamente il pulsante **ALARM**. La cifra dei minuti lampeggia.
- Regolare i minuti utilizzando il pulsante **SU (▲)** o **GIÙ (▼)**
- Premere nuovamente il pulsante **ALARM** per confermare e impostare l'ora della allarme settimanale.
- Impostare l'allarme **settimanale (S)**, se desiderato, seguendo la stessa procedura.

## IMPOSTAZIONE DEL PRE-ALLARME GHIACCIO (PRE-AL)

Con l'allarme settimanale (W) o l'allarme singolo (S) su MODE, è possibile programmare il pre-allarme ghiaccio (PRE-AL).

- Premere una volta il pulsante **ALARM** per accedere alla modalità di impostazione del pre-allarme ghiaccio. Appare l'abbreviazione **OFF** con accanto la lettera "**W**".
- Tenere premuto per due secondi il pulsante **ALARM**. Il numero **30** lampeggia per indicare che il pre-allarme, se selezionato, entrerà in funzione 30 minuti prima dell'allarme settimanale o singolo.

- Selezionare l'intervallo di pre-allarme ghiaccio desiderato tra 15 e 90 minuti, a incrementi di 15 minuti, utilizzando i pulsanti **SU (▲)** o **GIÙ (▼)**
- Premere il pulsante **ALARM** per confermare e uscire dalla modalità di impostazione allarmi.

## **ATTIVAZIONE/ DISATTIVAZIONE DEGLI ALLARMI**

- Premere il pulsante **ALARM** per accedere alla modalità di allarme desiderata.
- Premere **SU (▲)** per attivare l'allarme e visualizzare le relative icone **W, S** o **PRE-AL.**
- Premere **GIÙ (▼)** per disattivare l'allarme e visualizzare **OFF**.

## **MANUTENZIONE**

### **SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE**

- Se si accende l'indicatore di livello batterie basso, sostituire le batterie nell'unità corrispondente.
- Non mischiare nuove con vecchie batterie.

### **PULIZIA**

L'unità principale e gli alloggiamenti dei sensori remoti possono essere puliti con un panno umido. I componenti più piccoli possono essere puliti con un cotton fioc o uno scovolino. Non usare agenti detergenti abrasivi o corrosivi oppure solventi. Non immergere in acqua i componenti elettronici.

### **SOLUZIONE DEI PROBLEMI**

Effettuare le seguenti verifiche prima di contattare il servizio assistenza clienti.

Problema	Sintomo	Soluzione
Unità principale	Radio controllo Non vi è ricezione del segnale orario	Posizionare l'unità vicino alla finestra e lasciarla in tale posizione per una notte
Sensore remoto	È impossibile individuare il sensore remoto	Controllare le batterie
		Controllare la posizione
		Tenere premuto il pulsante <b>GIÙ (▼)</b> sull'unità principale per la ricerca del segnale dal sensore remoto
	I dati non corrispondono a quelli dell'unità principale	Attivare la ricerca manuale del sensore (tenere premuto il pulsante <b>GIÙ (▼)</b> sull'unità principale)

## PRECAUZIONI

Questo prodotto è progettato per garantirvi anni di funzionamento soddisfacente, se utilizzato in maniera appropriata. Si consiglia di adottare le seguenti precauzioni:

- Non immergere in acqua l'unità.
- Non pulire le unità con materiali abrasivi o corrosivi che potrebbero graffiare le parti in plastica e corrodere i circuiti elettronici.
- Non sottoporre il prodotto a forze eccessive, urti, polvere, umidità o temperature estreme che potrebbero accorciare la durata dell'apparecchio o danneggiare le batterie e i componenti.
- Non manomettere i componenti interni delle unità. Qualunque manomissione può essere causa di danni e comporta l'annullamento della garanzia. Le unità non contengono parti riparabili dall'utente.
- Utilizzare solo batterie nuove. Non mischiare batterie nuove e vecchie.
- Leggere attentamente il manuale d'uso prime di mettere in funzione le unità.

## **SPECIFICHE**

### **Unità principale**

#### **Temperatura interna**

Intervallo di funzionamento proposto: da -5 °C a +50 °C

(23,0 °F - 122,0 °F)

Risoluzione temperatura: 0.0,1 °C (2 °F)

Visualizzazione della temperatura selezionabile dall'utente (°C o °F)

#### **Umidità (interna)**

Intervallo di funzionamento: da 30% a 80%

Risoluzione: 1%

Precisione: 7%

Intervallo di campionamento: 10 secondi

**Previsioni meteo:** con sette grandi icone: sereno, leggermente nuvoloso, nuvoloso, pioggia, pioggia intensa, neve e neve intensa.

Numero massimo di sensori remoti: 3 (uno incluso)

Intervallo di aggiornamento delle rilevazioni: ogni 45 secondi

Indicatore di livello batterie basso

#### **Orologio**

Segnale orario radio controllato (DCF77)

Formato orario in 12/24 ore

Allarme di 2 minuti in crescendo con funzione snooze di 8 minuti

#### **Pressione barometrica**

Intervallo di misurazione: da 14,75 inHg a 32,44 inHg (500 Hpa - 1100 Hpa); (374,5 mmHg - 823,8 mmHg)

Risoluzione: 0,003 inHg (0,1 Hpa, 0,08 mmHg)

Precisione: 0,015 inHg (5 Hpa; 0,38 mmHg)

Intervallo di campionamento: 20 minuti

Intervallo di compensazione altitudine: -da -200m a +5000 m (657 - 16404 piedi)

### **Sensore remoto**

#### **Temperatura remota**

Intervallo di funzionamento proposto con batterie alcaline:

da -10 °C a + 60 °C (da 14 °F a + 140 °F)

Risoluzione di temperatura: 0.1 °C/ 0,2 °F



## Umidità (esterna)

Intervallo di funzionamento: da 30% a 80%

Risoluzione: 1%

Precisione: 7%

Intervallo di campionamento: 10 secondi

Frequenza di trasmissione RF: 433 MHz

Intervallo di RF: massimo 30 metri (100 piedi)

Intervallo di trasmissione: circa 45 secondi

Montaggio a parete o supporto da tavolo

## Alimentazione

Unità principale: 2 batterie CR2032 da 1,5 V

Sensore remoto: 2 Batterie AAA da 1,5 V

## Dimensioni

Unità principale: 178(Lu) x 120(A) x 9.5(La) mm

Sensore remoto: 37,5(Lu) x 110(A) x 23(L) mm

## GARANZIA E ASSISTENZA

La durata regolare della garanzia è di 2 anni e decorre dalla data dell'acquisto. Per godere di un'estensione volontaria della garanzia come descritto sulla confezione regalo, è necessario registrarsi nel nostro sito Web. Le condizioni complete di garanzia e le informazioni sull'estensione di garanzia e i servizi di assistenza sono visibili al sito [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms). Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



[www.bresser.de/download/700110X](http://www.bresser.de/download/700110X)

## **Informaciones de carácter general**

### **Sobre este manual**

Lea atentamente las indicaciones de seguridad recogidas en este manual. Emplee este producto exclusivamente de la forma descrita en el manual, con el fin de evitar daños en el aparato o lesiones.

Conserve el manual de instrucciones para poder volver a informarse en todo momento sobre las funciones de manejo.



#### **¡PELIGRO!**

Este signo se encuentra delante de cada sección de texto que indica peligros provocados por el uso indebido que tienen como consecuencia lesiones graves o incluso la muerte.



#### **¡PRECAUCIÓN!**

Este signo se encuentra delante de cada sección de texto que indica peligros provocados por el uso indebido que tienen como consecuencia lesiones de leves a graves.



#### **¡ADVERTENCIA!**

Este signo se encuentra delante de cada sección de texto que indica daños materiales o medioambientales provocados por el uso indebido.

### **Uso previsto**

Este producto sirve exclusivamente para el uso privado. Se ha desarrollado como medio electrónico de uso de servicios multimedia.

## **Advertencias de carácter general**



### **¡PELIGRO!**

Este aparato contiene componentes electrónicos que funcionan mediante una fuente de electricidad (equipo de alimentación y/o pilas). No deje nunca que los niños utilicen el aparato sin supervisión. El uso se deberá realizar de la forma descrita en el manual; de lo contrario, existe PELIGRO de DESCARGA ELÉCTRICA.

Los niños solo deberían utilizar el aparato bajo supervisión. Mantener los materiales de embalaje (bolsas de plástico, bandas de goma) alejadas del alcance de los niños. ¡Existe PELIGRO DE ASFIXIA!

No dejar las pilas al alcance de los niños. Al colocar las pilas, preste atención a la polaridad. Las pilas descargadas o dañadas producen causticaciones al entrar en contacto con la piel. Dado el caso, utilice guantes protectores adecuados.



### **¡PELIGRO!**

No exponga el aparato a altas temperaturas. Utilice exclusivamente las pilas recomendadas. ¡No cortocircuitar ni arrojar al fuego el aparato o las pilas! El calor excesivo y el manejo inadecuado pueden provocar cortocircuitos, incendios e incluso explosiones.



### **¡ADVERTENCIA!**

No desmonte el aparato. En caso de que exista algún defecto, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor autorizado. Este se pondrá en contacto con el centro de servicio técnico y, dado el caso, podrá enviarle el aparato para su reparación.

Recambie siempre las pilas agotadas o muy usadas por un juego completo de pilas nuevas con plena capacidad. No utilice pilas de marcas o modelos distintos ni de distinto nivel de capacidad. ¡Hay que retirar las pilas del aparato si no se va a usar durante un periodo prolongado!

## **INSTRUCCIONES de limpieza**

Antes de limpiar el aparato, desconéctelo de la fuente de electricidad (desenchúfelo o quite las pilas).



### **¡ADVERTENCIA!**

Limpie solamente el exterior del aparato con un paño seco. No utilice productos de limpieza para evitar daños en el sistema electrónico.

## **ELIMINACIÓN**



Elimine los materiales de embalaje separados por tipos. Obtendrá información sobre la eliminación reglamentaria en los proveedores de servicios de eliminación comunales o en la agencia de protección medioambiental.



¡No elimine los electrodomésticos junto con la basura doméstica! Conforme a la directiva europea 2002/96/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos usados y a su aplicación en la legislación nacional, los aparatos eléctricos usados se deben recoger por separado y conducir a un reciclaje que no perjudique al medio ambiente.

De acuerdo con la normativa en materia de pilas y baterías recargables, está explícitamente prohibido depositarlas en la basura normal. Por favor, preste atención a lo que la normativa obliga cuando usted quiera deshacerse de estos productos - sobre puntos de recogida municipal o en el mercado minorista (disposición sobre violación de la Directiva en materia de los residuos domésticos- pilas y baterías-).

Las pilas y baterías que contienen productos tóxicos están marcados con un signo y un símbolo químico. „Cd“= cadmio, „Hg“= mercurio, „Pb“ = plomo



Cd<sup>1</sup>



Hg<sup>2</sup>



Pb<sup>3</sup>

- <sup>1</sup> pila que contiene cadmio
- <sup>2</sup> pila que contiene mercurio
- <sup>3</sup> pila que contiene plomo



## ***Declaración de conformidad de la Unión Europea (CE)***

Por la presente Bresser GmbH, declara que esta unidad (Estación Meteorológica / Art.No.: 70-01100/70-01101), se encuentra acorde y de conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EG.

Bresser GmbH ha emitido una “Declaración de conformidad” de acuerdo con las directrices y normas correspondientes. Dicha declaración se puede consultar en cualquier momento, previa petición.

## **INTRODUCCIÓN**

Gracias por elegir nuestra estación meteorológica extra plana. Este dispositivo combina la hora precisa, el seguimiento y visualización de información de la presión y la temperatura actual / datos de humedad de hasta tres ubicaciones remotas (se requieren sensores adicionales).

En este paquete, usted encontrará:

- Una unidad principal (receptor)
- Un solo canal de sensor remoto (transmisor)
- Un manual del usuario

Por favor, mantenga este manual a mano, ya que contiene instrucciones prácticas, especificaciones técnicas y precauciones.

## **INSTALACIÓN**

La comunicación entre la central (receptor) y el sensor remoto (transmisor) es inalámbrico, lo que simplifica la instalación. El sensor de temperatura remoto transmite datos a la unidad principal, con un rango de operación de hasta 100 pies (30 metros) en el área abierta.

El sensor de temperatura remoto puede ubicarse en interiores o al aire libre, dependiendo de la zona donde se prevé que la temperatura se puede medir. Si tiene la intención de medir las condiciones al aire libre, colocar el sensor remoto al aire libre.

### **NOTA:**

- Es fundamental alimentar el sensor remoto antes de configurar la unidad principal.
- Es fundamental encender y probar la comunicación entre el sensor remoto y la unidad principal antes de montar definitivamente.

### **ANTES DE EMPEZAR:**

- Se recomienda usar pilas alcalinas para el sensor remoto y la unidad principal. Cuando la temperatura cae por debajo del punto de

congelación 32° F (0° C), los niveles de voltaje de la batería bajarán y esto puede reducir el alcance de transmisión. Para un rendimiento óptimo, se recomienda el uso de baterías de litio.

- Evite el uso de pilas recargables. (Las baterías recargables no pueden mantener los requerimientos necesarios de energía).
- **SIEMPRE** instale las baterías en el sensor **remoto antes** que en la unidad principal
- Inserte las baterías antes del primer uso, haciendo coincidir la polaridad en el compartimiento de la batería.
- Durante la configuración inicial, coloque el sensor remoto cerca de la unidad principal.
- Una vez establecida la recepción (lectura remota aparecerá en la pantalla de la unidad principal), ubique el sensor remoto y la unidad principal dentro de la distancia efectiva de transmisión de hasta 100 pies (30 metros).

#### **NOTA:**

- Evite presionar cualquier tecla de la unidad principal antes de que se muestren las lecturas a distancia.
- La transmisión o rango de recepción puede verse afectada por los árboles, estructuras metálicas, y los aparatos electrónicos.
- Coloque el sensor remoto y la unidad principal (receptor), minimizando obstrucciones tales como puertas, paredes y muebles.
- Aunque los sensores remotos son resistentes a la intemperie, deben colocarse lejos de la luz solar directa, lluvia o nieve. La ubicación óptima al aire libre del sensor remoto está bajo el alero del lado norte del edificio.

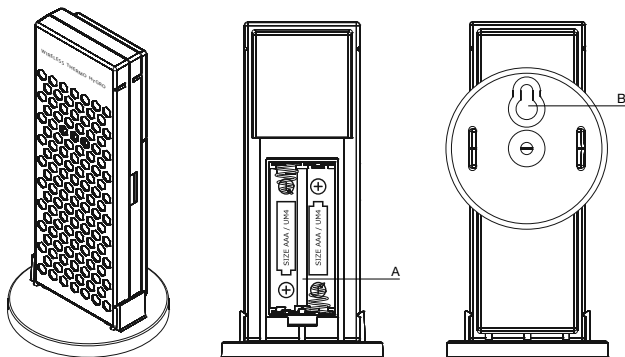
#### **MONTAJE**

- El sensor remoto puede ser colocado sobre una superficie plana o montado en la pared en posición vertical.
- Utilice un tornillo, en lugar de un clavo, para el mejor montaje del sensor.

- Al montar la unidad principal en la pared o superficie vertical, doble el soporte de mesa en la unidad.

## COLOCACIÓN

- El sensor se debe colocar debajo de los aleros o una ubicación similar al aire libre al abrigo de la luz solar directa y temperaturas extremas.
- Lo ideal es colocar el sensor remoto a través del suelo, no en asfalto que podría causar lecturas falsas.
- Evite colocar el sensor cerca de fuentes de calor, como chimeneas y elementos de calefacción
- Evite las áreas que recogen el calor del sol , como el metal, ladrillos o estructuras de hormigón, pavimentos
- El estándar internacional para las mediciones de temperatura del aire, valido desde 4 pies (1.25meters) por encima del suelo



## CONTROL REMOTO DE TEMPERATURA Y SENSOR DE HUMEDAD(TS21) :

- Transmisión de datos a la unidad principal a través de 433 MHz



## A. COMPARTIMENTO DE LA BATERÍAS

- Colocar dos pilas de tamaño AAA

## B. ACCESORIO PARA PARED CON AGUJERO PARA MONTAJE

- Monte el sensor remoto en la pared

## OPERACIÓN

Inmediatamente después de instalar las baterías, el sensor remoto iniciará la transmisión de datos de temperatura y humedad a la unidad principal

## UNIDAD PRINCIPAL

## CARACTERÍSTICAS

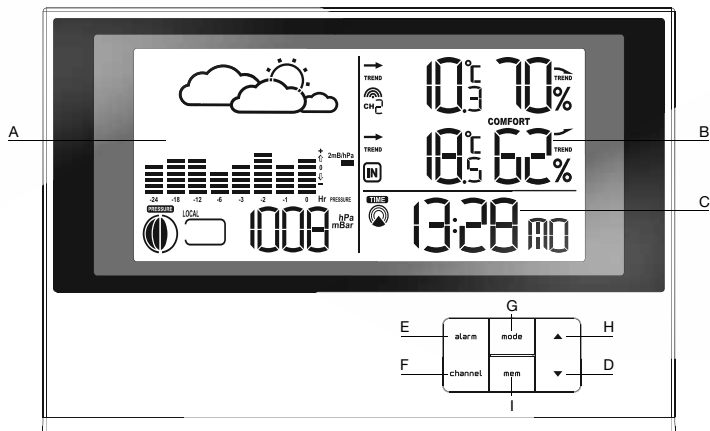
### FECHA Y HORA

- La fecha y la hora exacta se establecen a través de señales de radio controlado (DCF 77) desde el reloj atómico en el centro de Frankfurt
- Formato de 12 o 24 horas
- El ajuste manual de la hora y la fecha
- Calendario, el mes y día en siete idiomas Inglés, alemán, francés, italiano, español, holandés y sueco
- Dos alarmas crescendo con función de repetición
- alarma de advertencia de hielo

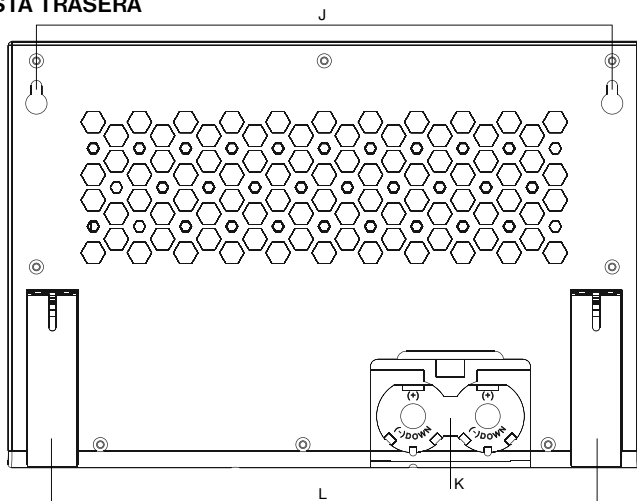
### EL TIEMPO

- Previsión del tiempo para los próximos 12 a 24 horas en siete grandes iconos: soleado, ligeramente nublado, nublado, lluvias, lluvias fuertes, nevadas y fuertes nevadas.
- El usuario programa alarma de subida y bajada de temperaturas
- Temperatura interior / exterior y la humedad de hasta tres ubicaciones remotas (se requieren sensores adicionales)
- Presión barométrica en unidades métricas o imperiales
- Ajuste de la altitud para compensación de presión
- Gráfico de 24 horas de presión barométrica
- Indicadores de nivel de confort (seco, húmedo, etc)

## VISTA DELANTERA



## VISTA TRASERA



**A. EL TIEMPO / PRESIÓN** ventana**B. TEMPERATURA / HUMEDAD** ventana**C. RELOJ** ventana**D. DOWN (▼)** ventana

- Seleccione el modo de disposición próxima
- Presione y mantenga presionado durante 2 segundos para buscar la señal inalámbrica de sensores remotos.
- Disminución de los parámetros.

**E. ALARMA** ventana

- Cuando el modo de tiempo ha sido seleccionado, presione una vez para mostrar la hora de la alarma Semanal (W), alarma puntual (S) y de pre-alarma (Pre-AL).
- Mantenga la posición durante 2 segundos, configurar los días de semana, o un día puntual o el tiempo de pre-alarma.
- Cuando el modo de temperatura ha sido seleccionado, presione una vez para mostrar el valor más alto o más bajo de alarma de temperatura.
- Mantenga la posición durante 2 segundos, establecer el valor más alto o más bajo de alarma de temperatura.
- Cuando la alarma está activada, pulse una vez para detener la alarma temporalmente.

**F. botón CHANNEL**

- Pulse para visualizar las lecturas de temperatura exterior de los canales 1, 2 y 3. (Sensores remotos adicionales son requeridos)
- Mantenga la posición durante 2 segundos, entrará en el modo de circulación y las lecturas de temperatura exterior de los canales 1, 2 y 3 se mostrará automáticamente en cada 5 segundos.

**G. MODE**

- Cuando el modo de presión ha sido seleccionado, presione una vez para mostrar la presión local, la altitud y el nivel del mar.
- Presione y mantenga presionado durante 2 segundos para establecer el nivel de altitud y nivel del mar.
- Cuando el modo de hora ha sido seleccionado, pulse una vez para alternar entre mostrar la hora con segundos o la hora con el día de la semana.

- Presione y mantenga presionado durante 2 segundos, para seleccionar el idioma del día de la semana, año en dígito, mes de la fecha en dígitos, el formato de dígitos, la hora (24.12 horas), dígito de la hora y dígito del minuto. (Nota: el formato de agenda es la opción predeterminada en la pantalla de mes-día)
- Cuando el modo de temperatura ha sido seleccionado, mantenga pulsada la tecla durante 2 segundos para cambiar la unidad de temperatura de grados Celsius o Fahrenheit.

#### **H. UP (▲)**

- Pulse para seleccionar el modo de disposición próxima
- Aumentar los parámetros
- En la hora con el modo de visualización en segundos, presione y mantenga presionado durante 2 segundos para activar / desactivar la búsqueda de la señal de radio que controla la hora.

#### **I. MEM / HISTORY botón**

- Cuando el modo de temperatura ha sido seleccionado, pulse para recordar el mínimo o máximo de la temperatura y la humedad de las unidades principal y remota.
- Presione y mantenga presionado durante 2 segundos, para borrar los históricos
- Cuando el modo de presión ha sido seleccionado, presione una vez para comprobar los datos de la presión histórica de las últimas 24 horas.

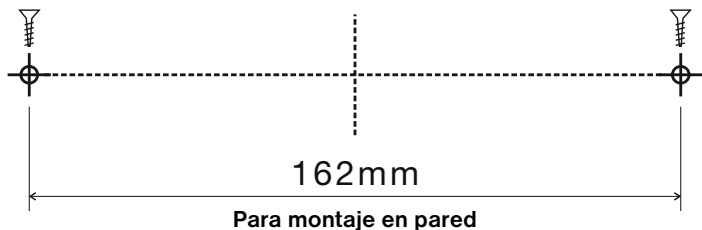
#### **J. PARED - agujero MONTAJE**

- Apertura con una cavidad para montar la unidad en una pared

#### **K. COMPARTIMENTO DE LA BATERÍA**

- Colocar las dos (2) baterías CR2032

#### **L. SOPORTE PARA MESA**



## COLOCACIÓN

- Asegúrese de que la unidad principal esté ubicada dentro del rango de operación de todos los sensores remotos.
- Lo ideal sería que la unidad principal se debe colocar dentro de la línea de los sensores remotos. Evite colocar la unidad principal en las superficies que emiten calor o frío (por ejemplo, conductos de calefacción o aire acondicionado) y las áreas con interferencia de los dispositivos inalámbricos (como teléfonos inalámbricos, auriculares de radio, dispositivos de seguimiento del bebé y otros aparatos electrónicos).

## FUNCIONAR

Una vez que la unidad principal se enciende, la pantalla mostrará todos los segmentos en la pantalla LCD por un momento.








**IMPORTANTE:** Todas las funciones de la pantalla están bloqueadas, lo que permite establecer la altitud locales y los parámetros de presión pulsando el botón **UP (▲)** o **DOWN (▼)** y **MODE** . La pantalla bloqueada mostrará el icono de la presión y en abreviatura parpadeando „inHg“ en la ventana de tiempo /presión ( **Weather/ Pressure Window** ) , hora en la ventana del reloj y en la ventana de temperatura y humedad, la temperatura y la humedad del canal 1.

Si la presión y la altitud no se configuran durante este tiempo, la unidad se auto-calibra en unos minutos y muestra la configuración predeterminada de la presión y la altitud (nivel del mar) y todas las lecturas de los sensores remotos del tiempo.

## PRIMEROS PASOS

### PRONÓSTICO DEL TIEMPO

Esta unidad es capaz de detectar los cambios de presión atmosférica. Sobre la base de datos meteorológicos recogidos, se pronostica el tiempo para los próximos 12 a 24 horas.

Cuando la pantalla muestra...							
La previsión es...	Soleado	Parcialmente nubs	Nuboso	Lluvia	Diluvia	Nieve	Muy nevado

**NOTA:** La precisión de pronóstico del tiempo es de aproximadamente 70%. La pantalla de la unidad principal muestra las previsiones no las condiciones actuales del tiempo. El icono SOLEADO indica tiempo despejado, incluso cuando se muestra durante la noche.

### USOS DE LA PRESION

La ventana de presión: la presión barométrica actual, la presión del nivel del mar, y previsión del tiempo. La información contiene una serie de estadísticas históricas: gráficas en barras históricas de presión, temperatura y humedad de las últimas 24 horas

La presión puede medirse en inHg, hPa / mBar o mmHg, y la altura está determinada en metros o pies.

**IMPORTANTE:** Hay tres opciones de visualización disponibles: la presión barométrica en **nivel del mar** o **LOCAL** y la **altitud**. La presión local es un valor medido (no se puede ajustar), mientras que el **nivel del mar y la altitud** son las variables que se pueden introducir. Es recomendable seleccionar y programar una sola de las variables y para que la unidad calcule el tercer valor.

La unidad está diseñada para medir los cambios de presión en su ubicación específica, cuando la presión barométrica **local** está activada. Información para la programación de la unidad, ya sea con altura o los

valores del **nivel del mar**, se pueden obtener a partir de lecturas de GPS, en línea de Internet, etc

La presión barométrica a **nivel del mar** le proporciona información acerca de los cambios de presión en elevaciones más bajas en su **área circundante**. El valor de la presión del **nivel del mar** puede ser ajustado para su área local de la información meteorológica. (Fuentes - televisión local o estación de radio, etc)

## AJUSTE DE PARAMETROS DE PRESIÓN INICIAL

**IMPORTANTE:** Deje que la unidad establezca la configuración inicial, sin tocar ningún botón durante unos 6-8 minutos . Esto dará a la unidad el tiempo para sincronizar con controles remotos, estabilizar los valores de presión, y establecer la configuración predeterminada.

## SELECCIONAR LAS UNIDADES DE MEDIDA DE PRESION

Presione **UP (▲)** o **DOWN (▼)**, según sea necesario, hasta que el icono de „presión“, a la izquierda del valor de la presión barométrica, comienza a parpadear.

- Pulse el botón **MODO**, para cambiar entre las selecciones hasta que „el nivel del mar“ o „local“ muestra la presión barométrica.
- Pulse y mantenga pulsado el botón **MEM / HISTORY** para entrar en la unidad de selección de modo de presión . Pulse el botón **UP (▲)** o **DOWN (▼)** para seleccionar las unidades de medida preferida para la presión: inHG (Inglés), hPa / mbar (científico) o mmHg (métricas)
- Pulse **MEM / HISTORY** para confirmar su selección. A continuación, pulse **MODE** para pasar al modo de unidad de selección ALTITUD. Pulse el botón **UP (▲)** o **DOWN (▼)** para seleccionar la unidad de presión como los pies o metro.
- Pulse **MEM / HISTORY** para confirmar y mantenga **MODE** para pasar al modo de valor de selección ALTITUD.
- Presione **UP (▲)** o **DOWN (▼)** para seleccionar o ajustar el valor de

altitud de su ubicación. (Mantenga pulsado el botón para el avance acelerado de dígitos)

- Pulse **MODE** para confirmar la selección de programación.

**(NOTA: La unidad saldrá automáticamente del modo de programación si no se detecta sólo pulsar un botón después de 2 minutos.)**

## **VER INFORMACIÓN DE PRESIÓN Y ALTITUD**

Para ver la presión o la altitud, presione el botón **MODE**. La pantalla alternará entre la presión a nivel del mar, la presión local y latitud locales.

## **PROGRAMACIÓN PRESIÓN A NIVEL DEL MAR (no es necesario si seleccionamos altitud)**

- Mantenga pulsada la tecla **MODE**, hasta que los dígitos de la presión barométrica son intermitentes.
- Introduzca el valor de la presión a nivel del mar deseada pulsando **UP (▲)** o **DOWN (▼)**. (Mantenga pulsado el botón para el avance acelerado de dígitos.)
- Pulse **MODE** para confirmar el valor de presión a nivel del mar seleccionado.

## **CAMBIO DE UNIDADES DE ALTURA Y PRESIÓN**

- Pulse **MODE** según sea necesario, hasta que aparezca „**LOCAL**“ en la pantalla.
- Pulse y mantenga pulsado **MEM / HISTORY**, hasta que la unidad de presión es intermitente.
- Cambiar las unidades de presión a nivel local o a nivel del mar pulsando el botón **UP (▲)** o **DOWN (▼)** para seleccionar las unidades de presión. Elija entre: inHg, hPa / mBar o mmHg.
- Pulse **MEM / HISTORY** para confirmar su selección.
- Pulse el botón **MODE** hasta que el valor de altitud locales se muestren
- Pulse y mantenga pulsado **MEM / HISTORY** hasta que la unidad de altitud es intermitente.



- Seleccione la unidad de **altitud**: metros, o los pies, presionando las teclas **UP (▲)** o **DOWN (▼)**.
- Pulse **MEM / HISTORY** para confirmar su selección.

## VER HISTORIAL DE PRESIÓN A NIVEL DEL MAR

- En el modo de presión, oprima el botón **MEM / HISTORY** para entrar en la pantalla de presión a nivel del mar.
- Cuando la presión a **NIVEL DEL MAR** se muestra, presione **MEM / HISTORY** varias veces para ver el historial de la presión de las últimas 24 horas en intervalos de 1 hora.
- Si no presiona ningún botón durante 5 segundos, la unidad volverá automáticamente a la presión por defecto y modo Pronóstico del Tiempo.

## VISUALIZACIÓN DE GRÁFICOS DE PRESIÓN, TEMPERATURA Y HUMEDAD

El gráfico de barras en la ventana de presión puede ser configurado para mostrar un conjunto de datos históricos para la presión a nivel del mar, la temperatura y la humedad para el canal 1.

Después de seleccionar la ventana de presión, presione y mantenga presionado el botón **ALARMA** para cambiar el gráfico de barras entre la presión del nivel del mar con la palabra „**presión**“ que aparecen en la esquina inferior derecha de la tabla, la temperatura con un termómetro y un icono de „**CH1**“ y la humedad con un icono „**RH**“ y „**CH1**“.

## ICONOS DE LAS FASES DE LA LUNA




luna nueva	menguante	cuarto menguante	fase intermedia	Luna llena	fase intermedia	cuarto creciente	creciente

## VENTANA DE TEMPERATURA / HUMEDAD

La unidad principal soporta hasta 3 sensores remotos, que corresponde a un canal separado de la temperatura y humedad relativa. La temperatura se puede mostrar en grados Celsius (° C) o Fahrenheit (° F). La unidad principal lleva el sensor de temperatura y humedad y utiliza estos datos para calcular un nivel de confort en el interior - **Húmeda, Confort** o **seco**. Una función de alerta de temperatura está disponible para todos los canales. Se puede programar para que suene si la temperatura del canal por encima o por debajo de los límites preestablecidos superior e inferior.

## ESTADO DE LOS SENSORES REMOTOS


El icono de onda sobre el icono del canal actual muestra el estado de la conexión del sensor remoto correspondiente:

Icono	Estado
	Buscando señales desde el sensor remoto
	Corresponde a la señal satisfactoria del sensor
	No hay señal recibida desde hace una hora

## EN BUSCA DE LAS SEÑALES DEL SENSOR REMOTO

- La unidad principal puede ser activado manualmente para buscar las señales de los sensores remotos manteniendo pulsada la tecla **DOWN (▼)**.

## OPERACIÓN


- Para seleccionar la temperatura interior / exterior y el modo de humedad, pulse **UP (▲)** o **DOWN (▼)** hasta que el icono **IN**  parpadea con un pitido de alerta.

## VISUALIZACIÓN REMOTA(CANAL) DE TEMPERATURA Y HUMEDAD

### Display estático :

- Presione el botón **CHANNEL** para seleccionar las mediciones de diferentes sensores remotos, cada uno es el modo de un canal único de **1, 2 o 3**.

### Búsqueda automática del canal de visualización :



- Para activar una búsqueda automática de todos los canales, mantenga pulsada la tecla CHANNEL, hasta que el icono  se muestre. Las mediciones de cada canal remoto se visualizan alternativamente con 5 segundos de visualización.

**NOTA:** La función de búsqueda automática de canales puede estar activa sólo si hay más de un sensor remoto operativo y MODE para diferentes canales.

## PROGRAMACION DE TEMPERATURA en °C o °Fahrenheit

- Pulse la tecla **MODE** durante 3 segundos para cambiar la unidad de temperatura en grados centígrados (°C) o Fahrenheit (°F).

## AJUSTE DE ALARMA DE TEMPERATURA

- Presione el botón **ALARM** para seleccionar la alarma deseada, la alerta de temperatura superior con el icono  (si está deshabilitado, muestra **OFF**), o alerta de temperatura inferior  con el icono (si está deshabilitado, muestra **OFF**).
- Presione y mantenga presionado el botón **ALARMA** hasta que los dígitos de temperatura estén intermitentes.
- Ajuste los dígitos de temperatura con las telcas **UP (▲)** o **DOWN (▼)**. Presione y mantenga presionado el botón de avance rápido de los dígitos
- Presione la tecla **ALARM** para confirmar la selección y regresar a la pantalla de selección de la temperatura de alarma

## ACTIVAR O DESACTIVAR ALARMAS DE TEMPERATURA

- Una vez que las alertas se muestran arriba, presione la tecla **UP (▲)** o

**DOWN (▼)** para activar o desactivar la alerta correspondiente.

## **VISUALIZANDO MAX/MIN Y MINIMAS LECTURAS**

Oprima el botón **MEM / HISTORY**:

- Temperatura actual y la humedad
- Temperatura mínima y la humedad
- Máxima temperatura y la humedad en la ubicación remota.

## **REINICIAR MEMORIAS DE TEMPERATURA**

Pulse y mantenga pulsado botón **MEM / HISTORY** durante 3 segundos para borrar todas las memorias de canal.

## **INDICACIÓN DE NIVEL DE CONFORT**

La unidad principal es capaz de detectar y visualizar los niveles actuales de confort en el interior. El nivel de confort está basado en la combinación de la temperatura actual y la humedad interior. Los niveles de confort que pueden aparecer : **CONFORT** (cómodo); **WET** (húmeda) y **DRY** (seco)

<b>Indicador que aparece</b>	<b>Rango de temperatura</b>	<b>Rango de humedad</b>	<b>Muestra el estado actual</b>
<b>COM (CONFORT)</b>	20°C to 25°C (68°F to 77°F)	40% RH- 70% RH	Ideal relativa de humedad y temperatura
<b>WET (HUMEDO)</b>	-5°C to 50°C (23°F to 122°F)	POR ENCIMA 70% RH	Exceso de humedad
<b>DRY (SECO)</b>	5°C to 50°C (23°F to 122°F)	POR DEBAJO 40% RH	Humedad insuficiente


## **RELOJ EXTERIOR**





### **RELOJ VIA RADIO POR CONTROL REMOTO**

La señal que controla la hora es vía radio (DCF 77) se transmite desde el reloj central atómico en Frankfurt en intervalos cortos. Tiene un

rango de recepción de aprox. 1500 km. Si el icono de la torre no está totalmente encendido, o si la hora y la fecha no se ajustan automáticamente, por favor considere lo siguiente:


- Durante las horas nocturnas, las perturbaciones atmosféricas son normalmente menos severas y la recepción de señal de radio puede mejorar. Una única recepción diaria es suficiente para mantener la exactitud del reloj en 1 segundo.
- Asegúrese de que la unidad se coloca a 8 pies (dos metros) de distancia de cualquier fuente de interferencia, tales como un televisor, monitor de la computadora, microondas, etc
- Dentro de habitaciones con paredes de hormigón, como sótanos o edificios de oficinas, la señal es más débil. Coloque siempre la unidad principal cerca del exterior para una mejor recepción.

Una vez que la señal vía radio se recibe, la fecha y la hora se ajusta automáticamente, y el icono [  ] aparecerá.

Icono	INTENSIDAD RECEPCIÓN DE SEÑAL
 (Parpadeando)	Sin Información
	Sin Información de las últimas 24 horas
	Señal débil, pero puede ser detectada
	Señal Intensa

- La radio reloj por control remoto está programado para buscar la señal de la hora diaria de 0:00, 3:00, 6:00 y 12:00 AM.
- Para activar o desactivar el receptor de radio control de tiempo, mantenga pulsada la tecla **UP (▲)** durante 3 segundos. Si la recepción de la hora atómica se activa, un icono de la torre empezará a parpadear. Si la recepción está deshabilitada, el icono de la torre va a desaparecer.
- Si la señal de la hora no se ha recibido en 8 minutos, puede ajustar la hora manualmente.

## MANUAL DE AJUSTES

Para seleccionar el modo de hora, pulse **UP (▲)** o **DOWN (▼)** hasta que el icono  parpadea con un pitido de alerta.

### HORA Y FECHA

- Pulse la tecla **MODE** hasta que en la pantalla aparezca el día de la semana con la palabra “**ENG**” parpadeando.
- Pulse el botón **UP (▲)** o **DOWN (▼)** para seleccionar el día de la semana en Inglés, alemán, francés, italiano, español, holandés y sueco.
- Después de que el lenguaje del día de la semana se establece, pulse el botón **MODE** para confirmar y pasar al siguiente parámetro (año).
- A continuación, ajuste el año, mes, día, formato de hora (12 o 24 horas), hora local y minutos, utilizando la misma técnica
- Después de haber completado la programación la pantalla volverá a la hora predeterminada y minutos con segundos de visualización.

### RELOJ DE ALARMAS

Hay dos alarmas - alarma Semanal (**W**) y alarma Diaria (**S**) - y una alarma de advertencia de hielo (**PRE-AL**).

- Si se activa la alarma **Semanal (W)**, sonará a la hora programada y el icono de alarma parpadeará de lunes a viernes
- Si se activa la alarma **Diaria (S)**, sonará a la hora programada y el icono de alarma parpadeará sólo para este día específico y no se activará en los días siguientes.
- Si la alarma de **Advertencia de Hielo (PRE-AL)** se activa, sonará a la hora programada y el icono de alarma parpadeará una vez que la temperatura a distancia para el Canal Uno (1) llegará a 32 ° F (0 ° C) y por debajo de.

**NOTA: La alarma de advertencia de hielo solo se podrá programar cuando la alarma semanal / diaria o ambas sean programadas.**

## AJUSTE DE ALARMA SEMANAL (W) Y DIARIA (S).

- Presione el botón **ALARM** una vez para entrar en el modo de ajuste de alarmas. La alarma por defecto es la alarma Semanal (**W**). Se mostrará la palabra „OFF“ con la letra „W“ en la pantalla si la alarma no se ha establecido previamente.
- Mantenga presionado el botón **ALARM** durante dos segundos. El dígito de la hora parpadeará
- Ajustar la hora con **UP (▲)** o **DOWN (▼)**
- Presione el botón **ALARM** de nuevo. Los dígitos de los minutos parpadeará
- Ajuste los minutos con **UP (▲)** o **DOWN (▼)**
- Presione el botón **ALARM** de nuevo para confirmar y la hora de la alarma demanal será fijada.
- Si se desea establecer la alarma diaria ,proceda de la misma manera.

## AJUSTE DE LA ALARMA DE ADVERTENCIA DE HIELO (PRE-AL)

La alarma de Advertencia de Hielo (Pre-AL) tiene dos modos programables, diaria (S) y semanal (W).

- Presione el botón **ALARM** una vez para entrar en el modo de ajuste de la alarma de advertencia de hielo. Aparecerán las palabras **OFF** y **PRE-AL** en la pantalla
- Mantenga presionado el botón **ALARM** durante dos segundos. El número 30 parpadeará, si resulta seleccionado, la alarma sonará 30 minutos antes que la alarma diaria o semanal.
- Seleccione la alarma de advertencia de hielo con intervalos de 15 minutos comprendidos entre 15 y 90 minutos, utilizando las teclas **UP (▲)** o **DOWN (▼)**
- Presione el botón **ALARM** para confirmar y salir del modo de ajuste de alarma.

## ACTIVACIÓN / DESACTIVACIÓN ALARMAS

- Presione el botón **ALARM** para entrar en el modo de alarma deseado.

- Presione **UP (▲)** para activar la alarma y los iconos correspondientes **W, S o PRE-AL** se mostrarán en la pantalla.
- Pulse **DOWN (▼)** para desactivar la alarma hasta que aparezca „OFF“ en la pantalla

## MANTENIMIENTO

### CAMBIO DE PILAS

- Si el indicador de batería baja se enciende, reemplace las pilas en la unidad correspondiente.
- No usar pilas usadas con pilas nuevas.

### LIMPIEZA

La unidad principal y las cubiertas de sensores remotos se pueden limpiar con un paño húmedo. Las piezas pequeñas se pueden limpiar con un hisopo de algodón o desatascador. Nunca utilice productos de limpieza abrasivos o corrosivos o disolventes. No sumerja los componentes electrónicos en el agua.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Ubicación	Problema	Solución
Unidad Principal	La señal de hora por radio control no se recibe	Colocar la unidad en el exterior durante toda la noche
Sensor Remoto	No se puede localizar el sensor remoto	Comprobar las pilas
		Comprobar la ubicación
	Presionar la tecla <b>DOWN (▼)</b> en la unidad principal para buscar la señal del control remoto	
	Los datos no coinciden con los datos de la unidad principal	Iniciar la búsqueda manual del sensor (Presionar la tecla <b>DOWN (▼)</b> de la unidad principal)



## PRECAUCIONES

Este producto está diseñado para ofrecerle años de servicio satisfactorio si se maneja con cuidado. Aquí tiene algunos consejos:

- No sumergir en el agua.
- No limpie la unidad con materiales abrasivos o corrosivos. Se pueden dañar las partes plásticas y corroer los circuitos electrónicos.
- No exponga la unidad a fuerzas excesivas, sacudidas, polvo, temperatura o humedad, lo que puede provocar un mal funcionamiento, una vida más corta, pilas dañadas y diversas averías.

## ESPECIFICACIONES

### Unidad principal

#### Temperatura Interior

Rango de temperatura: 23.0 ° F a 122.0 ° F (-5 ° C a +50 ° C)

Resolución de temperatura: 0,2 ° F (0.1 ° C)

Seleccionable por el usuario (° F o ° C), indicador de temperatura

#### Humedad (Interior)

Rango de funcionamiento: 30% a 80%

Resolución: 1%

Precisión: 7%

Intervalo de muestreo: 10 segundos

**Pronóstico del tiempo:** en siete grandes iconos: soleado, ligeramente nublado, nublado, lluvioso, lluvia fuerte, nieve y pesados.

Número máximo de sensores remotos: 3 (uno incluido)

Intervalo de actualización: cada 45 segundos

Indicador de batería baja

#### Reloj

Hora por control remoto vía radio (DCF77)

Formato de hora (12/24 horas)

Crescendo dos minutos de alarma con 8 minutos de repetición

#### Presión barométrica

Gama de medición: 14.75 inHg a 32,44 inHg (500 hPa a 1100hPa);

(374.5 mm Hg a 823,8 mm Hg)

Resolución: 0.003 inHg (0,1 Hpa, 0,08 mmHg)

Precisión: 0.015 inHg (5 Hpa; 0,38 mmHg)

Intervalo de muestreo: 20 minutos

Rango de altitud Retribución: -657 pies a 16.404 pies (200m-a 5.000 m)

## **Sensor Remoto**

### **Remoto de temperatura**

Rango de funcionamiento propuesto con pilas alcalinas:

-10 ° C a + 60 ° C (14 ° F a + 140 ° F)

Resolución de temperatura: 0,1 ° C / 0,2 ° F

### **Humedad (aire libre)**

Rango de funcionamiento: 30% a 80%

Resolución: 1%

Precisión: 7%

Intervalo de muestreo: 10 segundos

Frecuencia de transmisión: 433 MHz

Rango de RF: Máximo de 100 pies (30 metros)

Ciclo de transmisión: 45 segundos

Para montaje en pared o sobremesa

## **Potencia**

Unidad principal: 2 pilas tipo CR2032 de 1.5V

Sensor remoto: 2 pilas tipo AAA de 1.5V

## **Dimensiones**

Unidad principal: 178 (L) x 120 (alto) x 9.5 (W) mm

Sensor remoto: 37.5 (L) x 110 (alto) x 23 (W) mm

## **GARANTÍA Y SERVICIO**

El período regular de garantía es dos años iniciándose en el día de la compra. Para beneficiarse de un período de garantía más largo y voluntario tal y como se indica en la caja de regalo es necesario registrarse en nuestra página web. Las condiciones de garantía completas así como informaciones relativas a la ampliación de la garantía y los servicios pueden encontrarse en [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms). ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.



[www.bresser.de/download/700110X](http://www.bresser.de/download/700110X)



**Bresser GmbH**  
Gutenbergstr. 2  
DE-46414 Rhede  
Germany

[www.bresser.de](http://www.bresser.de) · [service@bresser.de](mailto:service@bresser.de)